Ն. 2248 — 1892 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 17 ՇԱԲ — 1310 ՁԼՄԱԶԻ ԻԵՎ ԼՎԱԼ 9 — ՍԿԻԶԲԻ ՄԻՆՉ

20 ԲԱՐԱ

ՋԷՐՈՏԷԻ ՇԱՐՈՑԻՉ

20 ԲԱՐԱ

ԱՊՕՆԻ ԳԻՇԱԹԼԱՐԸ

	12 ամիս	6 ամիս	3 ամիս
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղր.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	»

Մէջիտիյէ 20 ղրուշան

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

{صاحب امتياز: جيوكيان}

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدة شرقية

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՇԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Շնեի վէ Յունի սահիպէ ղր. 5
Կիւնեիւ սահիպէ 11ի 10ը. հա. » 3
Մէվատը նաֆիայա տարի պէնտէր մէճմանէն գապուլ օլունմագ վէ տէրճ օլունմայան էվրաղ իտատ օլունմայաճագ։

Իտարէխանէի Սթամպօլսա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումարօ 20 ՃԻԼԷԷԿԵԱՆ մաթպասընտա տրը։ Բեռնգֆէի մէվատա հարգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Մէնդէլը նամ Բօրթուկալ թօք տուպասընըն գօմանտանը թարաֆընտան Լիզպօնա չէքիլէն տիր թէլէկրաֆ կէօրէ, Տանօմէյլիւէր իլէ Ֆրանսըզլար պէյնինտէ միւսալէհա ատտ օլունարագ, թէգմիլ Տանօմէյլիւէր իթաաթ իմմիւլէր տիր։

—

Ֆիլիպէ սէրկիսինին նէթաճեը թապիխէսինտէն օլմագ իւզրէ Գուլկարիսթանտա սէնայինին չարէի թէրագբէսը բիշնազարը միթալէյա ալընարագ, ախիրէն պունա տաիր հիւքիւմէթ թարաֆընտան Սօպրանիյէ մէճլիսինէ պիր լայիհա իթա օլընմըշ տիր։

Մէզքիւր լայիհատա թէչէպիւսաթը սէնայէյէնին 10 սէնէ քնաֆֆէի լուսում վէ վէրկիտէն վարէսթէ գալմասը, վէ խամ էշեա իլէ մաքինաներն հիչ պիր բէսմէ թապի թուլթուլմագսըզրն սէրպէսթէճ Գուլկարիսթանա իտխալ, վէ մամուլաթըն նագլի 'իչին նագլէյէ իճբրէթլէրինին թէնգիլի, վէ ֆաարիգալար ինչասը զընձնտա իպթիգալի հալէ ապաղինին ճէպրէն իսթիմլաքը, վէ տախիլտէ չըգան էմթատա վէ էշեսյա՝ մէմալիքը էճնէպիյէտէն կէլէն էշեանըն ֆկյաքընա նէիսպէթլէ 100տէ 10 ֆագլա վէրիլէրէք հիւքիւմէթ թարաֆընտան սաթընն ալընմասը իչիւն Գուլկարիսթանըն՝ ֆաարիգա սահիպլէրիյէ գօնթրաթօ ատտ էթմէսի, վէ չու իսթիյազլարտան իսթիֆատէ իտէպիլմէք իւզրէ ֆաարիգամբըլարըն լա ազալ 20,000 ֆրգ. սէրմայէյէ մալիք օլմաղլա պէրապէր հիչ օլմազտա 20 ամէլէ իւլէթմէսի թէքլիֆ իտիրմէ տիր։

—

Պէրլին կազէթալարընտա օգունտրըլընա կէօրէ, Բրուսիա տաիրիլինտէ պիր գաբրէյէ օրմանընտա, հալ վէ զրպաֆէթինէն զէնկին պիր ֆամիլեատան օլարը ռնալչլան պիր կէնճ զբզին նաչը պուլընմըշ տիր։ Մէզգուրէնին պաչը վիճուտինտէն այրըլմըշ օլուպ, իւսթիւ պաչը տախի երթիլմըշ օլարընտան, գաթիլ իլէ ուղրաչըզը, վէ կանընտա տախի պիր պօչ եօլ չանթաար պուլընմասընտան՝ ֆիրը գաթլին սրրգաթ գաստըյա իթրա գընմըշ օլարը անլաչըլմագտա վէ ֆահլէրի արանըմագտա տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Կէչէն ճումաա էրթէսի կիւնիւ Ավսթրիա սէֆարէթխանէսինտէ քէշիտէ օլընան զիյաֆէթտէ զաթը տամիի Սատարէթբէնահի իլէ, խարիճէյէ նագընը Սահտ բաշա հաղրէթլերի, Ալէմանիա սէֆիրի վէ զէվճէսի, Եուանա սէֆիրիյէ զէվճէսի վէ քէրիմէսի, Սբանիա սէֆիրի վէ զէվճէսի, Հօպպէ բաշա հաղրէթլերիյէ զէվճէսի վէ տիկէր պաղը սէֆարէթէ մէմուրիյնի՝ մէտուէն հաղը պուլընմըշլար տրը։

—309 սէնէսի միւվազէնէի ումումիյէսի ճէտվէլէրինին չիմտիսէն թանզիմնէ իպթիսատ օլընմագ իւզրէ Ցէրսատտէթ տէվաիրինին վարիտաթ վէ մէսարիֆաթընը միւպէյյին միւվազէնէ ճէտվէլլէրէրինին պիթթանզիմ Մալիյէ Խազինէսինէ իրսալի հագգընտա Մալիյէ նէզարէթինէն պիրճիմէ տէվաիրը բէսրիյէյէ իճբա պույրըլան թէպլիղաթ իւզէրինէ, տէվաիրը մեղքիւրէճ մեղքիւր ճէտվէլլեր թանզիմ օլընարագ բէյ տէր բէյ նէզարէթը միւշարէլէյէհայա կէօնտէրիլմէքտէ տիր։

—Սէրասքէր Ռիզա բաշա հաղրէթլերինին սեզգաթ իտէն իսրտէմաթը սատրազան՝լերի՝ մուճիալը խոշնուաիի հաղրէթը Բաառիշահի օրմաղլա, Մապէյն պաչ քիթապչէթինտէն բաշահ միւշարէլէյհ հաղրէթլերինէ իրսալ պույրըլան պիր նամէի մախսուստա մահզուզիյէթը Ղենիյէի ճէնապը Շեհրիյարի թէպրիշտիքտէն սօնրա, մեղգում Աբդլահամըն իւզէրինտէ ապչէ պուլընտրըզընը հրսս իտէրէքիւզէրինէ պիլուհիճում քէնտիսինին տարպ վէ գոյնունտաքի 67 լիրասընը դասպ էյլէմիշլեր տիր։ Քէյֆիյէթ բօլիսէ խապէր վէրիլմէքլէ թահդիդաթա իսպիհտար օլընմըշ տրը։

—Զաղրալը էօմէր նամ շախսըն եվվէլքի կէճէ զայէթ սէրլսօշ օլարագ Սթամպօլսա եէնիճամի ավլուսընտա եաթմագտա օլարդը կէօրիւլիւպ, մեղգում՝ խաթխանէյէ նագլ օլընմըշ իսէ տէ, օրատա վէֆաթ ելմմըշ տիր։

ՏԷՆԻԶ ԴՈԶԱԼԱՐԸ

Եվվէլքի ազշամ սաաթ 12 յէ 20 գալարագ Անատօլու Դավալը բիչկեհընտա տէչէթլի պիր գազա վուգու պուլմուշ տրը։

—Սուրիա վիլայէթինտէ Բօվալա աշիրէթինին պաշ չէյլսի օլուպ, ախիրէն Տէրսաատէթէ կէլմիշ օլան Սէթթամ իպն Շալամ բաշա՝ կէօչկպէ օլան աշիրէթինէ պատէմա կէգկինճիկի թէրք ելմտիրէրէք հալը իգամէթի գապալ ելմտիրէճէկինի վատ ելմմէքլէ, վիլայէթը մեղքիւրէտէ ուշիրէթ խալդընը իչիւն իպթիպա իտէն արաղի՝ ճանիպը հիւքիւմէթը Սէնիյէտէն ելմա պույրըլմըշ տրը։

—Զըրսաաթ Պանդասը մեճլիսը իտարէսի՝ տիւն Շուրաի Տէվլէթ ագասընտան Նուրեան Ցովհաննէս էֆ. հաղրէթլերինին թահթը ըրյասէթլինտէ իճէմիա իտէրէք, Պապը Ալիյէ թագտիմ օլընմագ իւզրէ իսարէի մերքեղլյեճէ թանզիմ օլընան հիսապաթը թէագիգլյէ իշլմիշ էյլէմիշ տիր։

—Աֆիյոն թիճարէթինին ինհիսար թահթընա ալընմասը ալէյհինտէ կէչէնտէ պագը թիւճճարլար թարաֆընտան մագամը Սատարէթէ թագտիմ գըլընմըշ օլան իսթիտայա ճեվապ օլմագ իւզրէ, մեղքիւր ինհիսար իմթիյազընը թալեպ իտէնլեր թարաֆընտան պիր մուխթիրէ թանզիմ օլունպ պիրիրէն մագամը միւշարէլէյհայա թագտիմ գըլընմըշ տրը։

—Սապահրն պէյանընա կէօրէ, կէչէն կէճէ սաաթ 1 պուչուգ բատտէյերինտէ Պէյօղլունա Գալեօնճը գուլլուղընտա թերզիլիք իտէն Զօղրաֆօս նամընտա պիրի՝ Պէյօղլունտա Փիւշիք Բարմագ Գաբուտա 12 նիւմէրօլու խանէտէ սաքինէ Մարի նամընտա պիր գըզին Պէյօղլու ճատտէսինտէ եօլընը պէքլէյէրէք պէօյիք պիր պասթօնա մեղգուրէնին պաշընա շիտտէթլէ վուրուպ եարալամըշ, վէ ֆիրար իթտիկի էսնատ բօլիս թարաֆընտան տերտէսթ իտիրմիշ տիր։

Մեղգուրէ Մարի տերհալ խանէսինէ նագլ օլընըպ, թագիպ կէօնտերիլէրէք մուայէնէ իթտիրիլմիքտէ, եարասընընը զայէթ թէհլիքէլի օլըզը անլաշըլմըշ տրը։

Իշպու ճերհ քէյֆիյէթինտէ տիկէր պաղը քիմսէլերին տախի զիմէտնայ պուլընտրգլարը մէճրուհէ Մարի թարաֆընտան իտտաա օլընմաղլա, թահգիգաթ իճրա իտիրմէքտէ պուլընմըշ տրը։

—Խարբութ վիլայէթինին ըէսմի կազէթասընտա օգունտրըլընա կէօրէ, Խարբութա թագի Ա.յօս գարիյէի Կիրակոս օղլու Աբրահամ՝ քէօյիւնէ ավտէթ իտէր իլէն Ըզկան չայը նամ մահալտէ 3 էրմէնիյէ լասթ կէլէրէք, պունլարընը՝ վագթ կէճ օյտուղընան օ ադամ Սօրսօրի քէօյլունտէքի խանէլերինտէ միւսաֆիր օրմասընը թէքլիֆ էյլէմէլերի իւզէրինէ Սօրսօրիտէ պիր խանէյէ կիթտիքլերինի միթէագրպ 3 քիչի տահա կէլիպ պիրագ կէօրիւշտիքտէն սօնրա, մեղգում Աբդլահամըն իւզէրինտէ ապչէ պուլընտրըզընը հրսս իտէրէքիւզէրինէ պիլուհիճում քէնտիսինին տարպ վէ գոյնունտաքի 67 լիրասընը դասպ էյլէմիշլեր տիր։ Քէյֆիյէթ բօլիսէ խապէր վէրիլմէքլէ թահդիդաթա իսպիհտար օլընմըշ տրը։

—Զաղրալը էօմէր նամ շախսըն եվվէլքի կէճէ զայէթ սէրլսօշ օլարագ Սթամպօլսա եէնիճամի ավլուսընտա եաթմագտա օլարդը կէօրիւլիւպ, մեղգում՝ խաթխանէյէ նագլ օլընմըշ իսէ տէ, օրատա վէֆաթ ելմմըշ տիր։

ՏԷՆԻԶ ԴՈԶԱԼԱՐԸ

Եվվէլքի ազշամ սաաթ 12 յէ 20 գալարագ Անատօլու Դավալը բիչկեհընտա տէչէթլի պիր գազա վուգու պուլմուշ տրը։

Եվվէլը մեղքիւրտէ սաաթ 3 բատտէյերինտէ պուլուպայ եիքիրա օյրագ Սիւնէյտէն Անատօլու Դավալընա վիւրուտիմէն Շուէյտ պանտէրալը Կանէր Բէյ նամ վաքտ՝ ալեյ ուսուլ մուայէնէի թըսլպիյէսի պիլիճրա բրաթիգտարյլա լիւզումի օլան քէսմիրլինի ախզ էյլէտիքտէն սօնրա, ադշամ իւզէրի սաաթ 12յէ 20 գալարագ, Ագտէնիզ միթէվճճիհէնէ հարքէթ էյլէմիշ, վէ օ էանատէ պուղայայ կիւքլիս Սիւնէյտէն կէլէրէք քէշգալիք Ագտէնիզէ ազմէքի իթմէք իւզրէ եօլա չըգմըշ օլան Ինկիլիզ պանտէրալը Բէնո-էրի նամ վաքտընը իսլամիհնէ մուիլպ, սուլարընը չիտտէթը ճէրբէյանը հասէպիյէ պու իբի վաքտ աբրասընա զայէթ տէչէնլի պիր միւսաատմէ վուգուա կէլմիշ տիր։

Բէնո-էրի վաքտը Կանէր Բէյի վաքտընընն գըչ թարաֆընա վուրարագ բարչամըշ օլարընտան, մեղքիւր Կանէր Բէյի վաքտը տէրնալ սու ալմայա պաչլայըզ, պիր ազ ոչնա մահար թապտամը էօնիւնտէ քեամիլէն զարդ ու նապէտլտա օլմըշ, վէ 19 քիչնէն իպարէթ պուլընան գարտան վէ թայֆալարը տերհալ տէօրթ չիթթէ պիր սանտալ էնտիրէրէք, քէնտիլէրինի թարիլսէ մուվաֆֆագ օլմըշլար տրը։ Անճագ պու սըրատա զարթանընն այաղը գրրըլմըշ տրը։

Բէնո-էրի վաքտը տախի պաչ պասսուլամասընտան սադաթլանմըշ, վէ սու ալմայա պաչլամըշ օլարընտան, Հարբմ իսքէյէսի բիչկեհընընա գատտար կիտէպիլիպ օրատա սրդ վէ գումալ պիր մահալէ տիւշմիշ տիր։

Պաթտան վաքտընը թայֆա վէ զաբտանը՝ Գալագ թէհճիֆուդիանէսինէ պիրիրսալ զարանթինա այթընա տրընըզլարը կիպի, Բէնո-էրի վաքտընա տախի լիզումը մեղգատ սըհհիյէ կարտանը էկօնտէրիլէրէք խարճէ իհթիյաթտան մէն իսիրմիշ տիր։

* * *

Կէչէն բէնճէնկիհ կիւնի քէրէսթէ եիքիրա օյրագ Կալացտան Տէրսաատէթէ կէլմէքտէ օլան 110 թօռնէլթօ-ԼԸ Ֆէրրը ճէհան նամընտա պիր պրիգ ռէֆինէսի՝ եօլտա գար ֆուրթունտարընա թութրլարագ եօլընը չաշրրմըշ, վէ իբի կիւն իբի կէճէ տալկալար արասընտա յալգանըզ, նէհայէթ բազար կէճէսի սաաթ 3 բատտէյերինտէ Դարատէնիզ սահիլինտէ Վասիլկօզ ճիվարընտա Աթիլճ մէկզըսընտա թաշլըզ պիր մահալէ սիւշիպ դարգ օլմուշ տրը։ Թայֆալարտան 3ի դուրթուլմըշլար իսէ տէ, տիկէրլերի պօղուլմըշլար տրը։

* * *

Պօղազ իչինտէ Սարբեարտա պագգալ Ալի պէյին մալի օլուպ տէրունինտէ եօրկի վէ Գոչօ նամընտա իքի թայֆաբ պուլընան գարգ իլէ, տիկէր իքի պօչ գայզգ՝ եվվէլքի կիւն մահալը մեղքիւրտէ տէմիր ամմըշ օլարդլարը հալտէ ռիւզկարը չիտտէթինտէն տէմիրլեր գօբպ սուլարընն ագընթըրընա գաբրլարագ զայպ օլմըշ օլարդլարընան, նէ թարաֆա կիթտիքլերի վէ տէրունինտէ պուլընան իքի թայֆանընն նէ օլարդլարը անլաշըլմամըշ տրը։

* * *

Գուղտայ համուլէսիյլէ եվրօբայա կիթմէքտէ օլան Ադէլֆօֆիս նամ եունան եէլքէն ռէֆինէսի՝ եվվէլքի կէճէ Կէլիպոլու ճիվարընտա գումա օթուրմըշ վէ թայֆալարը գուրթարըլմըշ տրը։

* * *

Իտարէի Մախսուսէնին Էրէնէօ, նամ վաքտը՝ տիւն սապահ քէօրիւյէ կէլմէք իւզրէ Գէօյիւք Ատատան հարքէթ իտիւպ Հէյպէլի Ատայա օղրատարգան սօնրա Ճատը Գօսմանը էօնէրինտէ դազանը բաթլայարագ սբճագ սուլար վաքտ իչինէ եայրլմադա պաշլատըը կիպի, պիթթապ իպլմ տախի թիւքէնիկինտէն, վաքտ՝ սուլարընն սէվգիյէ պիր սահթատա Գաարքէօյ էօնէրինէ գատտար կէլէպիլմիշ, վէ եօնքրլար՝Գատրքէօյ վաքտընա ազթարմա իսթէրէք քէօքրիւյէ կէօթիւրիլմիշ իսէ տէ, վաքտ՝ Գաարքէօյիս էօնիւնտէ տէմիր աթմըշ տրը։

* * *

Տիւն Սէրայ Գրունը այզգլարընտա նրգինը գատտար սու իւյէ ալու պիր սանտալ կէօրիւլէրէք զարգ օլաճաղը սըրատա սանտալ գուրթարըլմըշ իսէ տէ, տէրունինտէ պուլընանլարը պիր գազայա ուղրատրը մէյհուզ օլմազլա, թէհարրիյէրինէ իսթիտատ իտիրմիշ տիր։

* * *

Ալթընճը Տարէի պէյէտիյէնին պիր չէօր մավունասը՝ տիւն նալը քէօչքլի ճիվարընտա Իտարէի Մախսուսէ մաբրեքնա չարբարագ զարգ օլմուշ, վէ տէրունինտէ պուլընան մավունասը Սպուլլաճ պօղուլմըշ տրը։

ԲԻՕԲՐԻԻՏԷՔԻ ՅԱՃԻԱ

Ֆաճիահ մալիմէտտէ պօղուլան Քէմալ վէ Հիլմի պէյլերին նաչարը չըգարըլմագ իւզրէ Իզմիտտէն ճէլպ իտիլէն տակրճ մաքինասը՝ տիւն տակրճպայը Մուսա էֆ. տախի պիրլիքտէ օլարագ մահալը գազայա կէլմիշ վէ իճրասի թէհարրիյաթ իտիրմիշ տիր։

Տէնիզ էնտիրիյէն տակրճ՝ պիր միւտտէթ թէհարրիյաթլա մէշղուլ օլարագ սուլարը պուլանըգ օլմասը հասէպիյէ պիր էսէր կէօրէմէյիպ տիչարը չըգմըշ, վէ մուախիէրէն թէքբար պիր տակրճ էնտիրիյմիշ իսէ տէ, պու տախի պիր չէյէ մուվաֆֆագ օլմամըշ տրը։

Տիկէր պիր խապերէ կէօրէ, տուլկըճլար՝ եվվէլա 20 գուրաճ վէ պատէհու 15 գուրաճ էնէպիրմիշլեր տիր։ Սուլարընն զայէթ պուլանըգ պուլընմասը հասէպիյէ պու մըդտարտան տահա ազագը էնիրէմէտիկինտէն, թէհարրիյաթ պու կիւնէ թաալիգ իտիրմիշ տիր։

Ցիւն Դուրշունը Մաղազա իլէ եաղ Գաբանը ճիվարլարը տախի մէմուրինը մախսուսէսի մարիֆէթիյլէ արաշտըրըլմըշ իսէ տէ, պօղուլանլար իլէ արապատան պիր էսէր կէօրիւլէմէմիշ տիր։

* * *

Քէմալ պէյին ուշաղը Հալէպլի եագօւպ վէյէտը Ներսէս՝ տիւն տախի խասթախանէտէն Գապը Զապթիյէյ ճէլպ օլընարագ իսթիճվապընա տէվամ օլընմըշ տրը։ Մեղգում՝ վագանընն սուրէթը ճերէյանընը՝ արապանընն քէօրրիւյէ կէլմէսինէ գատտար նագլ ու թարիճ իտուպ, օ սրբատա իւզէրինէ պայկընըզգ կէլմիշ օլմաղլա, խասթախանէյէ իատտ օլընմըշ տրը։

Արապանընն քէօրրիւտէն աշաղը տիւշմէսինի մէն իթմէք իւզրէ պէկլերլերին տիզկինլերինէ սարբմըշ օլան պահրիյէ նէֆէրաթընանտ պիրինին գօյու գըրրըմըշ օլմաղլա, թէտավի իտիրմէքտէ օլարը խապէր ալընմըշ տրը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՍՐՈՒԱՆԶՏԵԱՆՑ Տ. ԳԱՐԵԳԻՆ ՍՐԲԱԶԱՆԸՆ ՎԷՖԱԹԸ

Թէէսսուֆը ազիմէ խսթիխարտ օլընարընընա կէօրէ, Պէյօղլու Ս. Երրորդութիւն քիլիսէսի Գարոգիչի Սրուանձտեանց Տ. Գարեգին Սըրբազան՝ պիր միւտտէթտէն պէրու վախմ պիր խասթալըղա միւպթէլա օլարագ, Ս. Փրկիչ խասթախանէսինտէ հէր նէ գատտար քէմալը տիդգաթ ու իթթինա իլէ միւտտավաթը լաղլմէսի կճրա օլընմըշ իսէ տէ, քէսալը աֆիյէթ իտէմէյէրէք, 52 եաշընտա օլարդը հալտէ պու սապահ սաաթ 4 պուչուգտա թէրքը հայաթ իթմիշ տիր։

Սրուանձտեանց Տ. Գարեգին Եպիսկոպոս՝ անասրլ Վան էհալիսինտէն օլուպ, 1840 սէնէսինտէ տիւնեայա կէլմիշ վէ 1866տա վարդապետ թագտիս օլընըպ, 20 սէնէ իշպու մէսնէթը բուհանիաէ սուրէթը մաթրուպէտէ իյֆաի վազիֆէ իճտիքտէն սօնդրա 1886 սէնէսինտէ Ս. Էջմիածինտէ Տ. Մակար Ս. Կաթողիկոս թարաֆընտան Եպիսկոպոս թագտիս օլընմըշ տրը։

Բուհանի մումիյէյի՝ պիր խայլի սէնէլէր էկին վէ Թրապիզօն Առաջնորդըզլարընտա պուլընտրգտան սօնդրա, 1888 սէնէսինտէ Տերսաատէթէ կէլէրէք, հէման օ զէմանտան պէրու Ս. Երրորդութիւն քիլիսէսի Գարոգիչիկինի իյֆա իթմէքտէ պուլընմըշ տրը։

Տ. Գարեգին Սրբազան՝ պալէատէ մուխթասարէն թարիֆ ու թաատատ օլընան բուհանի մէմուրիյէթլերի քէմալը բէվիյէթ ու խսթիդամէթլէ իյֆա իթտիքտէն վէ կեդր. Վարչութիւնտա տախի պագը մէմուրիյէթլերտէ պուլընարդտան մաատա, միլլէթիմիզ երզապը գալէմ ըէհապինը միսթատանընտան պուլընմասը հասէպիյէ, բուհանի մէմուրիյէթլերինէ միթէալալիգ իշթիղալաթը քէսիրէսի սրբասընտա թէէլիֆաթյա տախի մէշղուլ օլարագ, Գրոց Բրոց, Հնոց Նորոց, Թորոս Ազբար, Մանանայ, Համով Հոտով նամ քիթապլարը վէ տահա սաիր պագը ասարը գալէմիյէ նէշրիյէ քիւթիւպխանէի միլլիմիզի պիթթէղելին էտպիյաթճա տախի միլլէթէ խըրէմաթը մէշքիւրէ իյֆա իթմիշ պիր բուհանի մէնէճտատը պուլընընտան, պէօյլէ պիր բահիպը ֆազըլ ու քեամիլին զայպուպէթը էպէտիյէսի ումում միլլէթ իչիւն պիր զիյաը ազիմ օլարը տէրքեար տրը։

Միթթիվէճճա Տ. Գարեգին Սրբազանը Օթում այինի վէ ճէնազէ ապայը հագգընտա հէնուզ մալիմաթ եօք տրը։

Մայր Եկեղեցի մուսիգի հօճասը Մէհտէրեան Գրիգոր էֆ.նին բէտերի Սարգիս Աղա միւպթէլա օլընը խասթալըգտան ըէհայապ օլամայարագ էվվէլքի կիւն վէֆաթ իթմիշ, վէ ճէնազէ ալայը տիւն քիլիսէի մէգքիւրտէ մութանթան պիր սուրէթտէ իճրա օլընըպ նաչէսի Պաղէզը գապրիսթանընա նագլ ու տէֆին իսրմիշ տիր։

Կէչէճէք ճումաա էրթէսի կիւնիւ ընծայանն Ս. Աստուածածնի եօրթուսը օլուպ, Խասքէօյէքի Գալֆաեան Որբանոցին եէվմը մախսուսը օլմագ միւնասէպէթիյլէ, Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հաղրէթլերի՝ երթէսի բագար կիւնիւ Խասքէօյիւն Ս. Ստեփաննոս քիլիսէսինտէ Գուտտասը Շերիֆ թագտիս իտէճէք, վէ մուախիէրէն Որբանոցա ազիմէթլի մուէսսիսէսի Գալֆաեան Սրբուհի Մայրապետին գապը իւզերինտէ տուպար օգույանագ տրը։

—

Մայր Եկեղեցի Թաղ. Խորհուրդը տիւն ազտը իճթիմա իտէրէք, քիլիսէ տէրունտէ թապագ կէզտիրմէք ուսուլինի լաղվ էթմէկէ վէ քիլիսէյէ «Թազագինոտէն մաատա սէնէվի «Թազագին նուէր» նամբյրա այրըճա պիր մէպլաղ թէէտիյէ էթմէկերինի իսթար իմմէք իւզրէ էհալիի մահալլէյէ պիր Շրջաբերական կէօնտէրմէկէ գարար վէրմիշ տիր։

—

Գու կիւնքի թէվճիհաթ ճէտվէլը բէսիսինտէ օգունտրըլընա կէօրէ, Մուշ, Վան, վէ Պիթլիս էրմէնի Գաթօլիք մերքասը ճնտոյեան ֆազ. Ներսէս Արքեպիսկոպոսա 3նճի բիւթպէտէն պիր զըլմա Մէճիտի նիշանը զիշանը իհսան վէ ինայէթ պույրըլմըշ տրը։

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

ՅԱՑՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱՌ ՊԱՆԴՈՒԽՏ ԱԶԳԱՅԻՆՍ

Հոդաբարձութիւնս պարտ անձին կը համարի՝ յառաջիկայ ձմրան առթիւ մայրաքաղաքիս մէջ գտնուող պանդուխտ եղբարց ազգարարել որ՝ եթէ իրենցմէ մէկը ցուրտ առնելով կամ ուրիշ որևէ պատճառաւ հիւանդանայ, փոխանակ մէկ քանի օր անտէր և անխնամ երեսի վրայ մնալու անմիջապէս դան մտնեն Ս. Փրկչի Հիւանդանոցը, ուր բժիշկ, դեղ, սնունդ, ծառայութիւն և հանգստութիւն ձրիապէս կ'ընդունին, որովհետև մինչև ցարդ մեր պանդուխտ եղբարք շատ անդամ այն ատեն միայն կը դիմեն ի հիւանդանոց՝ երբ արդէն հիւանդութիւնին շատ իսկ յառաջացած են, և այդու դարմանն ու ապաքինութիւնն խիստ դժուար է։

Նաեւ այս ազդարարութիւնը կարդացող բարեսէր անձերէ կը խնդրուի որ՝ իրենց ծանօթ եղող պանդուխտ եղբարց ալ այս յայտարարութիւնը հաղորդել բարեհաճին։

(ԿԽ+)

Կ. Պոլիս 16 Նոյ. 1892

ԳՕԼԷՐԱ

Պէլկրատ 28 Նոյ.

Նոյ. 24տէ պուրատա չիւպհէլի պիր գոլէրա վուգուաթը վազը օլմուշ, վէ եվվէլէճէ խապէր վէրիլէն խասթա ամէլտէն իքիսի եէրէլշմէյէ պաչլայըպ պիրի վէֆաթ իթմիշ տիր։

Սօֆիա 28 Նոյ.

Սբհիյէ մէճլիսինին գարարրյա, Թուռնատաքի Թօթրագան լիմանը՝ նոյ. 26տան իթիպարէն եաբընըզ էմթաա իչիւն քիւչատ օլընմըշ տրը։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Բարիզ 28 Նոյ.

Բանամա մատտէսինտէ մաղնուն օլուպ կէչէնտէ վէֆաթ իտէն Պաաոն Ըէյնագը նաչէսինին թէչրիհ վէ մուայնէսինէ տաիր խրատ օլընան պիր սիւալի Մէճլիսը մէպուսան միւզաքէրէ իտէրէք, ըէիսը միւքէյա Մ. Լուպէնին թէքլիֆինէ ըէտտ իթմիշ օլարընընտան, հէյէթը վիւքէյա՝ իսթիֆասընը վէրմիշ, վէ ըէիսը ճիւմուր Մ. Գարնօ մեղքիւր իսթիֆասը գազուլ էյլէմիշ տիր։

Էլան մէպուսանտէն պուլընըպ սապրդ ըէիսը վիւքէյա վէ սապրդ ըէիսը Մէճլիսը մէպուսան օլան Մ. Հանրի Պրիսոնընն՝ եէնի գապինէթօյը թէչքիլ մէմուր օլաճաղը ըիվայէթ օլունըյօր։

ԷՄԲԻ ՊԻՐ ՀԻՐԵԱՅԷ

1870 ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻՆԻՆ ՄԷՍՈՒԼԻՑԷԹԻ

Թէքմիլ տիւնեանը բօլիթիգոի խարիճէյէսինի էսասէն թէպտիլ էյլէմիշ օյան 1870 սէնէսի մուհարէպէսինին մէսուլիյէթի Իւշիւնճիւ Նաբօյէոնում՝ մը որը, Պիզմարգում՝ մը որը։

Շու մէսէլէ Եիրմի իլքի սէնէսէն պէրու կեահ սէօնմէքտէ վէ կեահ բարլամագում իլքէն, պու տէֆա բրէնս Պիզմարգն պիր իֆատէսի, եախօտ պիր սրրը մէյամանա չզգարմասը՝ մէսէլէի մեզքիւրէնին՝ հէր վա-գըլմատան զիատէ շիտաեթլէ թէք-բարէն մէվզուի պահս օյմասընա սէ-պէպիյէթ վերմիշ տիր։

Ֆրանսզ կազէթալարը, վէ խու-սուսի իլէ Գօնաբարթլըգ թարաֆ-կիրի օյան էվրագը հավատիս, էօ-թէտէն պէրու մեզքիւր մուհարէ-պէնին (մէսուլիյէթինի Պիզմարգն օմուզլարը ՝իզերինէ Եիւքէ-թիպ, իմբէրաթօր Իւշիւնճիւ Նա-բօյէոնու, միչհուր վէ սապգ պաշ-վէքիլ Պիզմարգն աէսիսէլերինէ պիր գուրպան կէօսթերմէյէ տէ-վամ իթիմիքլերի մուլիմ տիր։

Այէման կազէթալարը, վէ այլէ-խուսուս Պիզմարգ թարաֆկիրի օյան կազէթալարը տա, իրանը հարպլն Ֆրանսա իմբէրաթօրու գայէմինէն չզգմզ օյորը իչիւն, հարպ մէսու-լիյէթինին տէ քեամիլէն Ֆրանսա թարաֆընա պուլընմզը օյորզընը խոտաա էյլէմէքտէն ասլա կէրի տուրմամզլար որը։

Գու տէֆա, բրէնս Պիզմարգն, պինէնէֆա քենտի աղզը իլէ նամաբ էմ թէլէկրաֆը լուղէթլէրինտէն պիրինինի տէյլինթիրմիշ վէ պունը-լա հարպը մուհագգադ գըլմզը օյ-որը իգարը Ֆրանսզ կազէթա-չարընդն էօթէտէն պէրու վուգու-զուլան իստասալարընա պիր հագ-գը գալմի ատա իտիլիպ, չիմտի պունա՞ նէ տէյէճէքսինզ տէյու Այէման կազէթալարընա մէյամ-ան օգունմագում որը։

Ֆիլվագը Պիզմարգն թէպտիլ էյլէտէյի լուղէթ անճագ պիր գաչ հարֆատան իպարէթ թէք պիր լու-ղէթ իսէ տէ, պու թէք լուղէթ, պիր գաչ եիւզ միլեոն լիրալարընդ թէլէֆինէ քեաֆի օյորը կիպի, պիմթիսն ալէմը բօլիթիգայ, էմ-սալի կէօրիւմմզը սուրէթտէ թէպ-տիլէ տէ քեաֆի օյմուշ որը։

Լուղէթլէրին հէր վագթ, հէր ին-սան աղզընա, վէ հէր սըրատա պիր օյմաորգարընա պու տա պիր իպաթը քեաֆի օյուզ, մահիր տիրլօմթիրընդն էլինտէ պիր միլեոն ինկիլիսէն գուվվէթլի օյորգարը-նա տա պիր տէլիլը գալի տիր։

Ինան վար, եհալի վար, վէ ինլէթ վար որը քի, հելաք օյմագ-ըզը կէօզէ ալըր, ֆագաթ • թէք լուղէթի սինանիրէմէդ։

Ֆրանսա էհալիսի տէ պունդն կի-պի տիր։

Զամթէն Բրուսիայա գարշը կիր-կին պիր հալտէ պուլընմագտա ի-քէն, քենտի սէֆիրինին Բրուսիա դրալը հուզուրընատան գօյուլմասընը խապեր վերէն պիր Թէք Թէլէկրաֆ լուղէթի՝ քենտի Թէհամիլինտէ մէյատան պրագամագ իտի։

Պիզմարգն մէհարէթը բօլիթի-գէյէսի իշթէ պունատա զահիրէ չը-գէպ, պիր չօգ տիրլամթիրընդն այ-լարնա տիւշինիւպ պիր գաչ սա-թըրլըգ պիր իտլարէտ անճագ սը-ղշթըրատիլէճէքլերի պիր միհիմմ իֆատէյի, թէպտիլ էյլէտիյի թէք պիր լուղէթատ սըղտըրատիլմիշ տիր։

Ֆագաթ զամէն թէքմիլ Այէման-նիանընն թէտարիքատթը էվվելի-յէսի՝ մուհարէպէնին մէսուլիյէ-թի հանկը թարաֆտա օյորընը քեամիլէն մէյատանա չզգարմզը օ-յուզ, պունատա հիչ պիր միպայէնէ-թը եֆֆէքտարա մահալ պրագըրմամզը օյորը կիպի, պու խուսուս՝ եիր-մի իլքի սենէ տէվամ իտէն պիր միւճատէլէյէ տատխի օյանլարընդ՝ եա ինատճըրգարընը վէ եախօտ ճէհա-լէթլէրինի իսպաթ էյլէմիշ օյուր ի-տի։

Այէմանիա, քենտի պիրլիյինի ֆաշա չզգարմագ իչիւն, Ֆրանսա իլէ տէ մուհարէպէ իթմէյէ վէ ա-նը մաղլուպ գըլմայա օլ գաառ-միհթաճ պուլընմագտա իտի քի, պունը պիլմէյէն պիր Այէման եա-խօտ Ֆրանսզը պուլմագ, էն միչ-քիլ մատտէլէրտէն պիրինի օյմուշ իտի։

Ֆրանսա տէվլէթի, իսթէր իսթէ-մէդ Այէմանիայա գարշը քենտի քենտիսինի միւտաֆէյայա մէճպուր պուլունուպ, մուհարէպէնին վու-գուր չարէսկզ օյուզը հալտէ, մատ տէ եալընզը 6 հաֆթալըգ պիր Թէ-էխիրատ գալմզը իտի։

Եանի Պիզմարգ վէ Մոլթքէ, պէ-հէմէհալ պու կիւն եարընն հարպընն պայլանմասընը էլզէմ կէօրուլ-էրի հալտէ, իչիւնճիւ Նաբօյէոն վէ քենտի միչավիրէլերի, ալթը հաֆ-թա վագթ գաղանմազա չալըշ-մագտա իտիլէր։

Մատտէ՝ Թէլէկրաֆընը պիր Թէք լուղէթինտէ օյմայըպ, անճագ ալ-թը հաֆթա եվվել վէ եախօտ ալ-թը հաֆթա սոնրա մուհարէպէյէ պէտ օյունմասը իւզերինտէ իտի, վէ մատամ քի մուհարէպէնին վու-գուլ գաթիէն մուհագգադ իտի, օ հալտէ եվվելճէ հանկը թարաֆընը իչէ միպայէրէթ էյլէմիշ օյմասը մէսուլիյէթի՝ պիսալիսթիւն հիւ-քիմմիզ գալը իտի։

Էկեր Պիզմարգ, Լմմտէն վարիտ օյան Թէլէկրաֆընը պիր լուղէթինի Թէպտիլ իտիպ, թարայա սթէչ վերէճէք քիպրիթի տերհալ եագ-մըշ օյմասա՝ 1870 մուհարէպէսինին վուգուլ մէն օլընապիլէճէք մի ի-տի։

Էկեր պունու թասարիգ իտէճէք պիր իֆատէ վար իսէ, մարիֆէթ՝ օ իֆատէյի մէյատանա գօյմագտա ալը։

Ֆագաթ պու կիւնէ տեկկին եօյլէ պիր մարիֆէթ ատհալինին եիւզիւ պիլէ կէօրիւլէմէսի։

Շիմտի իչին հագիգաթը հալինի պէյան իտէլիմ։

Իմբէրաթօր Իւշիւնճիւ Նաբօյէոն, Բրուսիա իլէ մուհարէպէյէ թու-թումագտան դայընմագլըղընն չա-րէսի գալմամզը օյորընը անլատը-ղընտա, պիմիսն Այէմանիանընն՝ Ֆրանսատան զիատէ միւհիմմ պիր մէվգէյա սահիպ օյմասը միհթէ-մի պուլընմագտա իտի։

Այէմանիանընն եէնիմէսի իլէ, Ա-ւբսթրիանընն թէքրարէն իթթիհատը Այէմանիա տախիլինէ կիրմէսի վէ Բրուսիատան զիատէ միհիմմ պիր մէվգէյա սահիպ օյմասը միհթէ-մի պուլընմագտա իտի։

Այէմանիանընն եէնիմէսի իլէ, Ա-ւբսթրիանընն թէքրարէն իթթիհատը Այէման հիւքիմէթ-լերինին տէ Ասթրիա վէ Ֆրանսա թարաֆընա կէչմէյերի վէ Բրուսիա-յա գարշը հարէքէթ իթմէյերի ի-միտ օրընմագտա իտի։

Վէլհասրլ Ասթրիա տեվլէթի, իթալիա տեվլէթինէն զիյատէ գուվվէթլի օյուզընատան, պէյքի իթալիանընն պիրիքատ պուլընմա-մասը էօզրիւ տէ հըսս օյունմայա-ճագ իտի։

Ֆագաթ Ասթրիա տեվլէթի, ալ-թը հաֆթասան էվվել մէյտանը մուհարէպէյէ տատխի օյմայաճա-ղընը, չինքի քենտի օյուլարընը, անճագ ալթը հաֆթայա գաառար հարպ հալինէ գօյմայա միգթէ-տիր օյապիլէճէյինի պէյան էյլէ-մէքտէ իտի։

Շիմտի անլաշըլապիլմէքտէ՞ մի տիր։

Մէյատանա պիր ալթը հաֆթա սէօնիւ վար իսէ, իչթէ պունդն ի-չիւն տիր։

Իմտի մատտէ պու ալթը հաֆ-թաա գալը։

Իւշիւնճի Նաբօյէոն, իչի սավա-վայա պըրագտրագ պու ալթը հաֆ-թայը միատտէթի գաղանմայա պագմագտա իտի։

Պիզմարգ տախի պունը բէք ա-լէա պիլէրէք, Ասթրիանընն գըմը-ղանմասընա վագթ պըրագմայա-րագ մուհարէպէյէ պաչլամագ դայ-էրէթինտէ իտի։

Չինքի հիսապը սոքէրիյի քիմսէյէ օրմայան, վէ Պիզմարգ-ատան վէ գրայատան չօգ զիյատէ պէ-լէն Մոլթքէ սէա չիմտի, եա եօգ-սա ա՛պտ տէմիշ իտի։

Իմտի Պիզմարգն, Լմմտէն վա-րիտ օյան Թէլէկրաֆընը պիր լուղէ-թինի գաստէն տէյիշթիրմիշ վէ Ֆրանսայը ԹուԹուշըրմըշ օյմասը, Ֆրանսայա գարշը պիր զարաղ վէ նէֆֆանիյէթ էսէրի օյմայըպ, քենտի վամանընա բէք պէօյուք պիր խրամէթ էյլէմէքլիքտէն իպարէթ պուլընմագտա իտի։

Պաչդա չէյ տիր էկեր ատենպի-լիր իսէ քի, Բրուսիա դէպլընն Թէլէկրաֆը Պիզմարգ թարաֆընա Թէպտիլ ու Թաղէիր օլընմազտա գու ֆըրսաթ՝ քենտի այագը իլէ կէլտի։

Ասթրիա տեվլէթի, Թըզդը Ֆը-ըանատա կիպի Այէմանիայա հէմհու-տուտ պուլունտըրընատան, հեր իլքի-սի պիրէն պիրէչիով Այէմանիայը իլքի հանատան ամթէչ արատընա ա-լըրլար իսէ, մէմալիքը մեզքիւրէ-նին ահվալը ասքէրիյէսի էրէյիճէ տիւչարը միւշքիլաթ օլագիլիր իտի։

Այէմանիանընն եէնիմէսի իլէ, Ա-ւբսթրիանընն թէքրարէն իթթիհատը Այէմանիա տախիլինէ կիրմէսի վէ Բրուսիատան զիյատէ միհիմմ պիր մեվգէյա սահիպ օյմասը միհթէ-մի պուլընմագտա իտի։

Ասթրիա տեվլէթի տախի պիր քերբէ իշին իշինէ կիրմիյինտէ, Ա-լէմանիա իթթիհատընընն պօզուլմա-սը իլէ պագը Այէման հիւքիմէթ-լերինին տէ Ասթրիա վէ Ֆրանսա թարաֆընա կէչմէյերի վէ Բրուսիա-յա գարշը հարէքէթ իթմէյերի ի-միտ օրընմագտա իտի։

Վէլհասրլ Ասթրիա տեվլէթի, Իթալիա տեվլէթինէն զիյատէ գուվվէթլի օյուզընատան, պէյքի Իթալիանընն պիրիքատ պուլընմա-մասը էօզրիւ տէ հըսս օյունմայա-ճագ իտի։

Ֆագաթ Ասթրիա տեվլէթի, ալ-թը հաֆթասան էվվել մէյտանը մուհարէպէյէ տատխի օյմայաճա-ղընը, չինքի քենտի օյուլարընը, անճագ ալթը հաֆթայա գաառար հարպ հալինէ գօյմայա միգթէ-տիր օյապիլէճէյինի պէյան էյլէ-մէքտէ իտի։

Շիմտի անլաշըլապիլմէքտէ՞ մի տիր։

Մէյատանա պիր ալթը հաֆթա սէօնիւ վար իսէ, իչթէ պունդն ի-չիւն տիր։

Իմտի մատտէ պու ալթը հաֆ-թաա գալը։

Իւշիւնճի Նաբօյէոն, իչի սավա-վայա պըրագտրագ պու ալթը հաֆ-թայը միատտէթի գաղանմայա պագմագտա իտի։

Պիզմարգ տախի պունը բէք ա-լէա պիլէրէք, Ասթրիանընն գըմը-ղանմասընա վագթ պըրագմայա-րագ մուհարէպէյէ պաչլամագ դայ-էրէթինտէ իտի։

Չինքի հիսապը սոքէրիյի քիմսէյէ օրմայան, վէ Պիզմարգ-ատան վէ գրայատան չօգ զիյատէ պէ-լէն Մոլթքէ սէա չիմտի, եա եօգ-սա ա՛պտ տէմիշ իտի։

Իմտի Պիզմարգն, Լմմտէն վա-րիտ օյան Թէլէկրաֆընը պիր լուղէ-թինի գաստէն տէյիշթիրմիշ վէ Ֆրանսայը ԹուԹուշըրմըշ օյմասը, Ֆրանսայա գարշը պիր զարաղ վէ նէֆֆանիյէթ էսէրի օյմայըպ, քենտի վամանընա բէք պէօյուք պիր խրամէթ էյլէմէքլիքտէն իպարէթ պուլընմագտա իտի։

Պաչդա չէյ տիր էկեր ատենպի-լիր իսէ քի, Բրուսիա դէպլընն Թէլէկրաֆը Պիզմարգ թարաֆընա Թէպտիլ ու Թաղէիր օլընմազտա 1870 մուհարէպէսի տէ վուգուա կէլմէզ իտի։

Թէլէկրաֆըն Թէպտիլ ու Թաղ-էիրի պագա պիր չէյ օյմայըպ, իլ-յա մուհարէպէսինին ալթը հաֆթա-տան վուգունի պիր կիւնէ էնտիր-մէքտէն իպարէթ իտի։

Գունդն մուղայիրինի իսպաթ էյ-լէյէն վա՞ր մը որը։

Մուհարէպէսինին ալթը հաֆթա սոնրա վուգուի Ֆրանսայա խայրը օլապիլէճէք իլքէն, պիր իլքի կիւն-տէն վուգուլ իսէ, Այէմանիայա խայրը օլաճագ իտի. վէ Պիզմարգ տէյիլ, քենտի վամանընա մա-հիրանէ խրտմէթ էյլէմէյէ միւգ-թէտիր հեր հանկը ըէիսը վիւքէյա օյսա, մուղայիրինտէ հարէքէթ էյ-լէտիյինտէ քենտի իգթիսարսըզլը-ղընը, քենտի գուսուրընը վէ սի-թէմիրէ պահգդն չայան պու-լունտըրընը իսպաթ էյլէմիշ օյա-ճագ իտի։

Գու հալտէ, Պիզմարգն հարէ-քէթի քենտի չան ու չէօհրէթինէ լայըգ պիր հարէքէթ ատատ իտի-լիպ, զուհուրա կէլէն սիթէմիրէ հիչ պիր հագգ պուլընմամզ։

Վագըա, մատտէ տիրլօմթիրգ մանօվրասը իւզերինտէ օյմայըպ, սրրի ֆերրը վահիտ տաղրուլըրը իւզերինտէ պուլունմըշ օյսա, վերի-լէճէք հիւքմ տախի պիր թարը տիկերտէ օյաճագ իտի։

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ ՊԱՆԳԱՍԸ

Ինկիլթերրա Պանգասընա՝ պունատան էվվել պանգա իլէ մինատէպէթի օյմա-յանլար գապուլ իտիլմէմէք զաթէն ու-սուլան օյորը հալտէ, կէչչնէ վու-գու պուլան պիր իլքի թէտրուզ՝ քիմ օյորգալարը մէճնուլ պուլընան էնտէպիլ-էրին պանգայա կիրմէյերինի գաթէն մէն իթմէյէ սէպեպ օյմըշ որը։

Շու մէնմուսէթի իլէ պէրապեր, կէ-չէնտէ պանգանընն պէօյուք մէմուրլա-ընատան պիրինին ազրապասընատան պիր ատամ՝ պիր մէէղունիյէթը ֆէվզէլատէ-յէ մազհար օլարագ, մեզքիւր պանգա-նընն սէյուսնիսի կէգմիշ, վէ միչահէ-տաթը վազըասընա տաիր Ինկիլիզ կա-զէթալարը՝լա պիր ֆիրսատ մահասուտ նէյր իթմիշ օյորընատան, պէր վէճնը աթի նազլ օլընը։

«Նիհայէթինտէ ճէսիմ պիր գաբու-պուլընան ալյուատան կէչտիքտէն սոնրա, «Գոլիսն Օֆիս» սէնիլէն տաիրքսի-նէ կիրտիք։ Պանգայա կիրէն չզգան պիճիմէ բարանընը՝ միւրազապէ (գոնթ-րոլ) իտիլմէք իւզրէ պու տաիրէտէն կէչ-մէսի զարուրիյաթատան որը. Գու տաի-րէնին սաղ թարաֆընատան ալթուն վէ սոլ թարաֆընատան կիւմիշ բարա կիրիպ չզգար։

«Բարալարընը միւրազապէսի՝ Մ. Նա-րիւ թարաֆընատան իմալ իտիլմիշ ճէսիմ պիր թէրազի իլէ վուգու պուլուր։ 2 մէթրո 20 սանթիմէթրո եիւքսէքլիքտէ վէ 2 թօնէլաթօ աղրլըզընատա պուլընան պու ճէսիմ թէրազի՝ պիր պէօյուք ճա-մէքտան իչինտէ մանգուզ որը։ Մէզ-քիւր թէրազի՝ զիգթ վէ չիմնթօ իլէ 1 մէթրո 90 սանթիմէթրո գալընլըզընա եարըլմըշ օլան թէմէլ կիպի պիր չէ-յին իւզերինտէ օթուրուլմըշ, վէ պու սուրէթլէ խարճատ վուգու պուլաճագ սալլանմըզընն թէէսիրինտէն մասուն պու-լընմըշ որը։ Գիւչլիք պիր չարգ՝ պու թէրազիյի թաՀրիքտ քիֆայէթ խոտաց, եան թարաֆլարընատան պիրիսինտէ պու-լընան պիր ֆիլտիչի տիւմմէյէ պասրընա թարթմագ ֆիլիլի իչրա օլընմըշ օ-լուր։

«Գու տաիրէնին միւտիրի՝ պիզիմ էօ-նիւմիզտէ պիր բօսթա բուլընը թարթ-մըշ որը։ Պիր բօսթա բուլընն նէ գա-ատար խաֆիֆ օլարզը մալիւմ տիր. մա-մաֆիսի եէնէ բուլ թէրազինին կէօղիւ-նէ գօնուլըր գօնուլմագ, թէրազինին տիլի՝ 25 միլիմէթրո գաառար մէյլ իթ-միշ տիր։ Թէրազի՝ պիր մըգալընն 1000տէ 1ի գաառար, եանի 28 միլիկրամատան իպարէթ պիր աղրլըզը կէօսթէրիր։

«Գու թէրազինին չայանը իսթիրրապ անվալինտէն պիրիսի տէ չու որը քի, կէօղիւնէ՝ մուայլէն օյան չաղրլըզատան ֆագլա պիր աղրլըզը հավի պիր ալ-թուն քիւլիւչէսի գօնուր գօնմագ, թէ-րազինին տիլի՝ 2 սանթիյէ գաառար տու-րուպ, պիր էյէքթրիք չանը՝ աղրլըզընն ֆագլա օյորընը անլաթմագ իչիւն տէր-հալ չալընմագա պաչլար։

«Տիւնեատա պիր միլի տահա պու-լընմայան պու թէրազի՝ 50000 ֆր. իլէ վիւճուտէ կէլմիշ տիր։

«Գու տաիրէյի կէօրտիքտէն սոնրա բաֆլար իւզերինտէ որա իլէ տիպիմիշ միլ եօնլարճա ալթուն քիւլիւչէլերինի հավի վէ ուէրաա էյէքթրիքլի զիյատար պիր քէմէրլի տաիրէտէն կէչտիք։ Գու տաի-րէնին հեր պիր բաֆընատա 4 միլեոն ֆր. գըմմէքինտէ ալթուն քէօչէսի պու-լընմագտա որը։ Բաֆլարատա պուլընան ալթուն քէօչէլերինտէն պաղգա, հեր պիրինի Ֆրանսզը, Հօլանտա, Այէման, Ամէրիգա, Հինա բարաբընատան 500 մըգալ ալթուն իլէ տօլատըրըմըշ սոնրզ Թօրպալար տախի տաիրեի մէգքիւրէտ սէչէլիքի Եըզընալար Թէչքիլ էյլէմիշ տիր։

«Գուլրատան՝ զայէթ միւքէյլէֆ տու-րէթտէ տիւզէնմիշ օյան մէչիլսը իտարէ տաիրէսինէ վէ օրատան տախի պանգա-յա տախիլ օլան պիրթիւն վէ եարըմ Ինկիլիզ լիրալարընդն թամ իւլ այաբ օ-լուզ օյմասրդընը անլատագ իւզրէ իճ-բրտի մատայէնէյէ մահասուս 30 գաառար ալեաթ ու էտէվթը հավի պուլընան տիկէր պիր տաիրէյէ կէչտիք։ Գու մա-քինալարընն հեր պիրիսի՝ պէօյուք թէ-լրազի կիպի պիր ճամէքտան իչինտէ պու-լունըպ, իտրօլիք (սու) մաքինալարընյա հարքէթի իտիլէր։ Գու մաքինալար՝ տագիդատա 26 Ինկ. լիբաաընը մուայլէնէ իտէպլիտիքլերինտէն, պիր կիւնտէ թագ-ուրպա 100000 լիբաը թէտագիզ իտէրլեր։

«Խաղինէ տաիրէսինտէն չզգարգատան սոնրա, եէր ալթնատա քեաֆի պիր նէր-տիվէն վաղթատրյա պիր եէր ալթը տաիրէսինէ կիրտիք քի, պունդն տու-վարլարնատաքի բաֆլարատա մէյատը թէտավիլտէն գալարբըմըշ էսկի պանգ-նօթլար օրընալանմըշ որը։

«Եէր ալթը տօսիրէսի՝ հագիգաթէն զայրը գաղկը թարիք պիր եէր տիր։ Գուլրատա մէվճուտ պուլընան պանգնօթ-լար հագզընատա պիր ֆիքր հասլ իթմէք իւզրէ չուրասընը խաղեր վէրեյիմ քի, մահալը մէղքիւրտէ մէվճուտ 13400 դուրու իչինտէ 77,745,000 պանգնօթ պուլընմագտա որը։ Էկեր պու պանգ-նօթլար՝ պիր պիրի իւզերինէ գօնբլաճագ

ՅՕՅ ՆՕՄԷՐՕԼԸ ՎԱԿՕՆ

ՄԻԻԷԼԼԻՖԻ
ԺԻՒԼ ՄԱՌԻ

ՄԻԻԹԷՐՃԻՄԻ
ՏԻԳՐԱՆ ԱԴԱՄԵԱՆ

—Միւսասատ իտինիզ, հէնուզ սէօյլէյէճէյիմ վար. պու սըրրըմը անլամագա սալը չալըշմայաճաղընըզը վատ իտինիզ . . . պու սըրրը իյմա իտէր առլա պիր չէ-օյլէմէյէճէկկինիզի վատ իտինիզ . . . վէ պու վատընըզը միւատէթը էօմրունիզտէ պզզմայաճաղընըզը պիլմի օլընը։

—Գէնի սէվէ՞րմիսինիզ, Սիւզան։

—Սիզի սէվէրիմ, ազիզիմ, վէ եալընզ սիզին օլաճաղըմ։

—Եէմին իտէրիմ, Սիւզա՞ն . . . Սիզէ էհթիյէթիմ վար. —տէտի Վօնուազ վէ պիր ազ թէրէտտիւատէն սոնրա իլսվէի մէգալ իլէ,

—Միւսասատ իտէ՞րմիսինիզ, պիր սիւվալ տահա իտէյիմ։

—Սէօյլէյինիզ, ազիզիմ։

—Մ. ար Միւսիսատան՝ նամուսալը պիր ատամ որը . . . Նի՞չիւն կիտիպ անը զուլմայօրսընըզ։ Պանա չիմտի սէօյլէտիկինիզի նի՞չիւն կիտիպ ճնա տա սէօյլէմէ-յօրսընըզ . . . Բիրդանըզ խիլաֆընատա օլարագ օ ատամ սիզի ալմագ իսթէմէյէճէք տիր . . . Սըրրընըզը պանա եաբարզընըզ կիպի ճնա տա այմաղսանըզ պիլէ, օ ա-տամ պէյքի ատ ֆիքրինիզի անլայատագ վէ հուրրիյէթինիզի սիզէ իատէ իտէճէքտիր . . Օ հալտ . . .

—Սէօղունիզի իքմալ իթմէյինիզ . . . վէ իսրար էյլէմէյինիզ, ըէճա իտէրիմ . . . Մէմուլ իտէ՞րմիսինիզ քի պէն պու հալտէն եագտյը գուրթարմագ իչիւն բէք չօգ չարէ արամըզ օյմայըմ, վէ էկեր պիր չարէ պուլսամ՝ վէլեվ էն չայանը Թէէս-սուֆ օլա պիլէ՝ անը իսթիմալ իթմիշ օյմայըմ . . .

—Հէր պու չեյլեր բէք զարիպ տիր, —տէտի Մ. ար Վօնուազ։

—Շիւպհէ իտէ՞րմիսինիզ։

—Խա՛յր։ Թէքրար տէրիմ, Սիւզան, եէմին իտէրիմ. հէր նէ տէ վուգու պուլ-սա, պանա սէօյլէտիքլերինիզի անտրրը ասլա աղզրմատան պիր սէօզ չզգարմայա-ճաղըմ . . . Ասլա՛։

—Թէչէքքիւր իտէրիմ, ազիզիմ, Թէչէքքիւր իտէրիմ, —տէտի Սիւզան ալ-թիւսթ օյարագ։— Սիզ պանա պիր ազ եիւրէք վէրիյօրսընըզ։ Զանընմ տիւնեա չիմտի պանա բէք օ գաառար գարանլըգ տէյիլ . . .

Վէ կէօղլէրինտէն եաչ ագզը։

Տէլիգանլը՝ կէնճ գըզըն իքի էլլէրինի քենտի էլլէրինն իչինէ ալարագ ճան ու կէօնիւլտէն էօբտիքճէ էօբտիւ։

—Ալլահա ըսմարլադը, Սիւզան, —տէտի Վօնուազ՝ քենտիսի տէ բէք զիյա-տէ միւթէէսսիր օլարագ։— Ալլահա ըսմարլադը, արթըգ պէն սիզի զայյ իտիյօ-ըըմ . . .

—Ալլահտան իւմիտինիզի գաթ իթմէյինիզ, ազիզիմ, վէ պէնիմ ագզ ու մու-հաղպէթիմէ ինանընը։ գուվվէթ ու մէթանէթ իւզրէ պուլընճաճագընը։

Վօնուազ՝ մէրգումէնին պու սէօղլէրինի իչիթմէտի։ Պիչարէ գըզ իսէ իլավէր մէգալ իտէրէք տիյօր իտի քի,

—Պէն արթըգ պիր չէյ ինանմամագտան չօգ գօրգույօրըմ։

Գու իքի կէնճլէր պիրպիրինտէն այրըլմագ իսթէմէյօրլար իտի. Թամմ այրըլա-ճաղլարը սըրատա վիրա պիրպիրինին եանընա կէլիյօրլար իտի։

Հալ պու. քի այրըլըպ կիթմէք լազըմ իտի . . . պունա տա Սիւզան ճիւրաթ իտէպիլի . . .

Էլի իլէ սոն պիր իշարէթլէ վէտա իտուպ միւֆարէգաթ էյլէտի։

Մ. ար Վօնուազ՝ միւղմէնիլ օյարագ պիր գաչ տագիգա էօյլէճէ գալար։

Մուախիրէն Մ. ար Թէռնուազն քենտիսինէ սէօյլէտիկինի պիրտէն պիրէ տէրիսաթը իլէ, մէրգումէն եանընա ազիմէթ իթտի։

Գանլքէր՝ մէրգում տէլիգանլընն պօզուգ չէհրէսինի կէօրիւնճէ, մաճէրայը չա-բուգ անլատը։

—Էյ նա՞ըլ, գապակաթ պէնի՞մ մի իմիշ, —տէտի Թէռնուազ— Սիզէ եալո՞ն մը սէօյլէմիշիմ։

—Խա՛յր էֆէնտիմ, հագզընը վար ըմըշ. եազը՛գ։

—Սիւզան սիզէ նէ՞ սէօյլէտի։

—Քէնտիսինէ խօշ կէօրիւնէպիլտիկիմի, վէ լաքին պէն քէնտիսինի խիւլյուրը գալգ իլէ սէվմէտիկիմէ զահիպ օյմուշ օյորընը պանա քէշֆ ու հրատ իթթիրատ . . . տէտի քի, քէմալը չէվգ իլէ սէվիլմէք իսթէտիկի հալտէ կէօրիւնիշէ պէն սիւքիւնէթլի պիր աշդ ու մուհապպէթլէ քէնտիսինի սէվիյօր իտիմ . . . Քէնտիսի տէ սօուգ տավրանմըշ, ֆիւթուրսըզլըգ իթմիշ . . . խիւլասատ քէլամ • պիրտա՛մ գըզ՝ զանն իտէրսին պէնի մէէյուս իթմէքլէ մանգուզիյէթ հրատ իթմէքտէ պուլընմըշ որը . . .

—Զավա՛ը չօճուգ, —տէտի Թէռնուազ պուունը ալթնատան։

—Պէն մէրգումէյի էլան սէվէրիմ, էֆէնտի, —տէտի Մ. ար Վօնուազ,— . . . վէ տայմա տա սէվէճէյիմ, պունը ունութմայընըզ . . .

—Սիզ կէնճսինիզ, ունութմաճաղընըզ։

—Հիչ պիր վագթ։

Վօնուազ հարէքէթ իթտիքտէ Թէռնուազ տատա սէրպէսթ նէֆէս ալմաղա պաչ-լատը։

—Սիւզան քէնտիսինի սէվմէյօր իմիշ, —տէտի քէնտի քէնտիյէ,— . . . տա-հա էյի եա՛ . . . Մատատ քի պէօյլէ տիր, իզտիվաճ մատատէսինի տիւնեէիմ . . . Պէն Թէրթիպլի վէ Թանթանալը տիւյունա եաբաճաղըմ։ Իսթէրիմ քի Բարիզատ սեօյլէնսին։

Վէ հագիգաթէն Բարիզատ չօգ սեօյլէնտի։

Իզտիվաճ զիյնէթի նէ գաառար սատտ սուրէթտէ օլուր իսէ քէնտիսինին սէ ատատէթի • գաառար պէօյուք օլաճաղընա Սիւզան պիհուատ բէտէրինի գանտըրմա-ղա չալըշըյօր իտի, Մ. ար Թէռնուազ պիր չէյ տինէմէք իսթէմէտի։

Բէզարիք Մատատ ար Թէռնուազ՝ հիճապ, հիտատէթ ու մէէյուսիյէթինտէն նա-չի Քիթրէմէքտէ օյմաղլա, • տաթի պագը իթիրազաթ տէրմիյան իթմէկէ պիհուատ ատյ իթտի։

Մէրգումէ գարը՝ պիր գաչ սէօղ սէօյլէմէք իչիւն աղզընը աչար աչմաղ գօճա-ար թէճճիւպլէ տէտի քի,

(Տէլ-4)

օրա, 7 քիլոմէթրօսան իպարէթ պիր եւ-քէքլիք հուսուլէ կէլիր. ուճ ուճա գօնլլբգլարը հալտէ իսէ 20000 քիլոմէթրօ ուզունլըղընտա պիր մէսաֆէյի իշլալ իսթէլէր։ Մէյսանը թէսավիլտէ պուլունաբգլարը զէման գէյմէթլերի 43½ միլեռ ֆր. վէ աղբրլբգլարը տակի 90 թանէլաթօտան իպարէթ իտի։

«Պանգանօն տէֆթէրխանէսինէն միւրուր իտէր իքէն, էն էսկիսի 1620 թարիխինէ եարբլմըշ օլան պիր խայլի տէֆթէրլեր իւզէրինտէն չէօյէ պիր նազարը հայրէթ կէշիրիլիքէն սօնրա պանգանօն մաթպաասընա գատէմ պատրգ։ Պուրատա 6 ատէտ զայէթ ճէսիմ թաշ պատմասը մաքինասը մէվճուտ պուլունբգ, պուլնալր՝ մութթասրլ պանգնօթ թապ իթմէքքէ, վէ՝ սուրէթը մախսուսէտ եարբլմըշ ալէթլէր՝ մաքինալարտան չբգան պանգնօթլարը ոսյմագատա տրը։

«Պանգնօթլարը թապը իչին գուլլանրլան միւրէքքէպ՝ Ալէմանիատա Բէն նէէրի սահիլինէտ քեսին պաղլարըն իսթէյար քիւթիւքլերի եագրլմագ սուրէթլէ հուսուլէ կէլիր։ Տիւնեատա էն էյի սիյահ միւրէքքէպ՝ մէգքիւր քիւթիւքլերին եագրլմասընատն վիճուտ կէլիյօր։

«Գուրատան տա չբգարգատն սօնրա գացա տարիէսինէ կիրութք։ Գուրարը զայէթ ճէսիմ պիր եէր ալթը մահզէնի օլուպ, զէմինինտէն թավանընա գատար միւմթէտ օլմագ իւզրէ պիր չօգ ճէսիմ գացալարը հավի տիր։ Գու. գացալարըն տէրունը՝ հէր պիրիսի նիհայէթ 50,000 ֆրգ.լբգ նագտ վէ եախօտ պանգնօթլարը հավի թարպալարլա տօրու տրը։ Գու գացալարըն եալընզ պիր տանէսինտէ 8 միլեռն Ինկ. լիրալբգ վէ եախօտ 200 միլեռն ֆրգ.լբգ պանգնօթ մէվճուտ տրը։

«Գացա տարիէսի միւտիրինին իֆատէսինէ կէօրէ, գացալարտա 2 միլեար ֆր.ը միթճավուզ նագտ պուլընբյօր իմիշ։ Տօղրուսը եա տիւնեատա միւմքին օլորը գատար քէսրէթլի բարա մէրքէզի օլան պիր մահալէ այագ պատրշ օլորընմասան տօլայը գալպիմատ նասը պիր հէյէման եասը օլմըշ օլորընը միւմքին տեյիլ թարիխ իսէմէմ։ Կէօրտիւկիւմ չէյլէր բույա՞ մը տրը, խայա՞լ մը տրը նէ՞ տիր, պիլմէյէրէք ֆիքրիմ միւթազրագը հայրէթը պինիայէ օլորը հալտէ ավլույա չբգորզ։ Գու ավլուտա կէճէ կիւնիւզ 34 քիչի գարաղօլ պէքլէմէքտէ տիր։ Հէր գաբուտա սիյահը տօրու չիֆթէ գարագօլ պէքլէր։ Պանգանն էմրը մուհաֆազասը պիր միւքրէզէ ասքերէ հէվալէ օլընմըշ իսէ տէ, քօլիա մէմուրլարը տակի մուհաֆազա իչինտէ ասքերէ մուավլէնէթ իսէրլեր։ Պանգա եաղընզ ասաքիրը մուհաֆզա պէօլիւկինէ գօմանատա իսէ զապիթին մասրաֆքընը թէէտիյէ իսէր։

«Խարիճէն պիրնսի կէլիպ տէ պանգայա պիր գալպ պանգնօթ վէրէճէք օլա, սանտրգքէար տէրնալ պիր էլեքթրօք տիւմսինէ պասրպ ավլուտա պուլընան մուհաֆազա մէմուրընը խասպտրատ էյլէր։ Պունտան պաչգա պանգայա խարիճէն կէլէն պիր ատամ պանգայա կիրտիկի տագիգատան չբգտրը տագիգայա գատար հէր նէզարէթ ալթընտա պուլընտրբլբր։»

ՆՈՒԻՐ ԿԱՂԱՆԴԻ

ԳԻՏԱԿԱՆ ԶՈՒԱՐՃԱԼԻ ԶԲՕՍԱՆՔ

Կը պարունակէ 60 հրահանգ եւ 53 գեղասիպ Պատկերներ։ Գին 5 դահեկան։ Տասը հատը մեկանց առնողներուն հարիւրին ՔԱՌԱՍՈՒՆ զեղչ։

61 ԷՎԼԱՍ ՊԱՊԱՍԸ

Միւհթէմէմ Ամէրիգանին Քէնթուգ էյալէթինտէ Քինսլէյ խամինտէ պիրի՝ 6 գարը իլէ էվլէնիպ, ախիրէն Ճնճը գարբսընին տօղուրսընը չօճուգ իլէ պէրապէր թէքմիլ էվլասը 61 նէֆէրէ պալիր օլմուշ տրը։ 61 էվլատ պապասը օլան Քինսլէյ՝ էլեէվմ 72 եաշընտա օլուպ, տանա պիր գաչ էվլատ պապասը օլաճագ իգթիտարը հալվ իմիշ։ Զէվճէյէրինատէն իքիսի առալ օլարագ էվլէնմիշ օլաղընտան, պունլարըն տիկէր գօճալարատան տօղուրսընը չօճուգլար սահի Քինսլէյին ֆանէսինտէ իգամէթ իթտիքլէրինտէն՝ պէտէր ապչամ սուֆրասընտա 73 քիչի օթուրբր իմիշ։ Մէրգումըն զէվճէյէրինտէն 3ի՝ էքիզ վէ 3էր չօճուգ տօղուրմըշլար տրը։

ԷՆԳԱՐԷ

ԵՐՄԷՆՏՐՅԷՐ ԹԱԹԹԸ

Անատօլու չըմէնտքիէր խաթթընէն ինչատթը Էնգարէյէ գատար իքամալ օլունբգ, իւք լօգօմոթիֆին էվվէլքի կիւն էնգարէյէ վիւրուտ իթմէսի միւնասէպէթիյլէ եէնալիի մէմէքէթ թարաֆընտան խաքիսի Շահանէյէ արզը թէչէքքիւրաթ վէ մահմիտեթի հավի պա թէչէկրաֆ ուպուտիյէթնամէյէր քէշլուտ գըլընմըշ վէ մագամը սամի Սատարէթբէնահի իլէ Տախիլիյէ վէ Նաֆիա նէզարէթլէրինէ տասի թէչէկրաֆքար կէօնտերիմիշ տիր։

Գու պապտէ ումում Էնգարէ էհալիսի նամընա օլարագ պէչէտիյէ ըէիսի Ապալի պէյ թարաֆընտան էվվէլիսի կիւնքի թարիխկէ ասթիտէքի թէչէկրաֆ քէշլուտ օլունմըշ տրը։

«Ճէհանը մէտէնիյէթ վէ ինսանիյէթի ըէվճագատ իտէն ճէլաիլը մուսթաֆիֆագիյաթը Հիմայունը հաղրէթը Բաահչահիյէ զամիմէի ալիւալ օլան Էնգարէ շըմէնտքէրինէն պու կիւն իլք լօգօմոթիֆի Օսմանլը պայրագլարըյա միւդէյյէն օլաուղը վէ պիր խայլը վաճօնլարը հավի պուլունընը հալտէ Էնգարէյէ կիրմիշ, վէ սմթասիօնատա վալի բաշա հաղրէթլէրիյլէ քեսֆիֆի մէմուրիյն վէ 30,000ի միւթէճավուզ էհալի թարաֆընտան «Բատիչահրմ չօգ եաշա» ավագէսիյլէ խթիդպալ օլունբգ, միւթատտիտ մէքթէպլէր շակիրտանըյա եքսէր էհալի թարաֆընտան էվվէլճէ իհդար իտիլէն եիւպլերճէ չիչէք տէմէթլերի՝ գաթարը եօնիւնէ աթրլարագ, ֆէվգէլատտ ըզհարը ալամիմ սիւրուր վէ շատի խիլմիշ տիր։

«Մէմլէքէթիմիզէ պախչէնտէի հայաթ վէ ֆիյուզաթ օլան պու մէէսիրը ալիյէ Հիմայունը՝ հէր քէսին գալպինտէ հուսուլէ կէթիրտիկի հրսսը շիւքրան վէ միննէթ սաիգասըյա պիրճիմիզ մէմուրին վէ էհալի թարաֆընտան չէհրին տէրուն վէ պէյրունը՝ ֆէվգէլատտ վէ սուրէթը մախսուսէտ տօնատրըմըշ, վէ հէր թարաֆ նուրը սիւրուրա զարգ խիլդրէք, ճապէճա արշը պալէայա ըէֆ խիլէն «Բատիչահրմ չօգ եաշա» սէտալարը՝ պիր դաչ սատթրգ մէսաֆէտ աքսէնտաղը ճէլալէթ օյնագտա պուլընմըշ տրը։

«Դամթարընն հիյնը վիւրուտինտէ միւթէատտիտ դուրպանլար քէսիլմիշ, վէ պատէհու վալի բաշա հաղրէթլէրի թարաֆընտան իրթիճալէն դայէթ պէլիդ վէ մուֆասսալ պիր նութք իյրատրյա, իճրատթը ադիմէ վէ մուվաֆֆաղէյյաթը ճէսիմէի ճէնապը Բատիչահինին ուլուվվը գատրը թային վէ թատատտ պույրըլմասը իւզէրինէ, էհալիի միճթէմանընը հրսսյաթը ուպուտիյէթքեարանէսինի թէչեհիճ իտէրէք, պու սըրատտ այյուգա չըգարըլան «Բատիչահրմ՝ չօգ եաշա» էտիյէի մէֆրուզէսի ըէֆ խիլէն ալգը սէտալարը մէսամիի մէֆիսերէթի վէ միւպահաթը՝ ֆէվգէլատտ պիր սուրէթատ թէհզիզ էթմիշ տիր։ Պատէհու նախպ պէյ թարաֆընտան տա պիր միւէսսիր տուա գրաաթ իտիրմիշ, վէ պունլրն ադրպէնտէ տէ էտիյէի մախսուսէ թէքբար օլունմըշ տրը։»

* * *

Անատօլու չըմէնտքիէր խաթթընէն Սարըքէօյտէն Բօլաթլըյա գատար ինչա օլընբգ ըէսմը դապուլը մուվագգաթը իճրա օլընան գըսմընտա կէլէճէք բէնճէնպահ կիւնիւնտէն իթիպարէն եօլը նագլինէ տասի պայանատաղը իշտիրմիշ տիր։

ԳՕԼԷՐԱ

Տ-ԷՐԷՌ Ո-Մ-ՈԸ ՍԸՀԿԷՆԷՌՆ

Սէվասթօպօլ վէ Քէրչ վէ Թէոոսիատտա (Քէֆէ) պիր խայլը միւտէթատէն պէրու գօլէրա իլլէթինտէն էսէր կէօրիլմէմէսինէ պինանէն, Սէվասթօպօլան եօլճու իլէ կէլէնլէր հագգընտա իճրա օլընմպուտա օլան 10 կիւն գարանթինանրն 5 կիւնէ, վէ եօլճուսրը կէլէնլէրէ գարչը մէվզու պուլընան 5 կիւն գարանթինանրն տտիսի 24 սատթա թէնդիլիյէ պու գարանթինալարըն Գավագ թէհֆիճուզխանէսինէ իճրասը, վէ Քէրչ վէ Թէոոսիատտան կէլէն սէֆինի հագգընտա մութթսրը օլան 10 կիւն գարանթինանրնտա եալընզը եօլճուսրը կէլէճէք սէֆինէ մախսուս օլմագ վէ Գավագ վէ Սինօպ թէհֆիճուզխանէսէրինտէ իճրա խիլմէք իւզրէ 5 կիւնէ թէնդիլի, վէ թատտիլաթը մէդգիւրէսինին ֆի 14 թըշրինը էվվէլ սէնէ 308 թարիխինէն իթիպարէն չըզգպ կէլճէճք սէֆինէ չամլը օլագ իւզրէ մէվգրի իճրայէ վաղը խուսուսլարընա՝ էվվէլքի կիւն ինիգաս խէն Մէճլիսը Ումուրը Սըհհիյէտ գարար վէրիլէրէք միւգթազիյաթը իյթա գըլընընը իլան օլընը։

* * *

Տիւնքի թարիխլէ Մապէյն պաչ քիթապէթինէ գօլէրա վուգուաթընա տաիր Տանրէի Սըհհիյէտէն թագտիմ օլընան ժուրնալատա աթիտէքի ճէտվէլ միւնտերիճ տիր։

Մահալ	Թուրէ	Վատ-գատար	Վէճէյ-յան
Բէյթա	նոյ. 13	3	1
»	» 14	5	1
»	» 15	1	1
Սէրաէյթ հոկ. 28-	» 15	120	40
Սէնճան	» 11-15	550	350
Մաղէնտէրան էյալէթի	» » »	160	75
Շերազ	» » »	150	60
Մալաիր	» » »	130	55
Սիսթան	» » »	70	28
Սգահան	» » »	60	25
Սավճպլագ	» » »	60	25
Սէլտոզ	» » »	50	35
Քէրմանշահ	» 12	4	3
Թրապիզոն	» 14	.	.
Էրզրում	» 14-15	.	.
Ալաշկերտ	» 13	6	3
»	» 14	1	1
Դերջան	» 13	3	1
»	» 14	1	1
Պայպուրտ	» 13	4	.
»	» 14	1	2
Խնուս գաղասը	» 13	.	3
Բաուեսէր	» 14	2	3
Վան	» 15	8	9
		1389	722

* * *

Գօլէրա միգրօպլընն էն զիյատէ ադար սուլարտա պուլընտրղը՝ ֆէնէն թէհլագագուդ էյլէտիկի՝ մէսմուը հաղրէթը Բատիչահի պույրըլտգտա, իլլէթը մէգքիւրէնին հիւքքմֆէրմա օլորը վիլայաթը Շահանէյէ մէնպա վէ բունար վէ գայարատան սրգմա սուլարրն վէ պունէվ սուլոր օյմատրը թամտիրտէ գույու սուլարընն գայնատրլրպ սօղուլմտրգտան սօնրա խաթիմալինէ իրատէկ Սէնիյէ սուտուր իթմիշ, վէ քէյֆիյէթ Մապէյն պաշ քիթապէթինտէն մագամը Սատարէթ թէպլիդ գըլընմըշ օյմաղլա, օյ պապտէ վիլայաթը Շահանէյէ թէպլիդմէթը լաղըմէ իճրա խիլմէկի իշիտիրմիշ տիր։

* * *

Սինօպ թէհֆիճուզխանէսինտէ կէչէն ճումատա երթէսի կիւնիւ գօլէրատան պիր քիչի վէֆատ իթմիշ օյմաղլա, թէտատիրը թէհֆիճուզիյէ իթթիխաղ գըլընմըշ տրը։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Պէյրութ վիլայէթի թէչէկրաֆ վէ Բօսթա պաչ միւտիրի սատտ. Համահ էֆֆէնտիրէ՝ Ալեպ Միւտիրի ուլա սրնրֆը սանիսի,

Պանրիյէ եօղլամա միւտիրի իղզ. Էմին էֆֆէնտի զլտէմ ու էհլիյէթինէ մէպնի թէրֆիկն սանիյէ սրնրֆը միւթէմայիզի,

Շէհր Էմանէթի մէճլիսի ազասընատն իղզ. Ալի էֆֆէնտի սանիյէ սրնրֆը սանիսի,

Շուրան Պանրիյէ լէվազիմ միւմայիզի իղզ. Հալիմ, վէ Պանրիյէ նէզարէթի մէքթուպի գալէմի Ալնճի սրնրֆ խուլաֆասընատն Հաֆըզ Ահմէտ էֆֆէնտի՝ ուսուրը մէմուրլէրինէ մէչուտա օյան սայ ու զայրէթլերի ճիհէթիյլէ թէրֆիկն սանիյէ սրնրֆը սանիսի,

Գալպրըզ ճէվրէսի խանէտանընատն մալիյէ միւֆթէթիյլի իղզ. Ֆահգ պէյ իլէ Լէֆգօչա խանէտանն զատէրէնտէն Լիմասոն մանֆէմէսի միւմայիզի Հասան Հաղզը էֆֆէնտի՝ վէզայիֆը մէմուրիյէթլերինէ միւչահէտ օյան զայրէթ ու մէսաբի մէմուհէրլերինէ մէպնի թէրֆիկն սանիսի,

Սիրքէճի Բուսուսաթ տարէսինտէ զէհայիր սուպայէ մէմուրը թապպալ իզզ. Հաֆըզ Մէհմէտ Նուրի պէյ՝ վէզայիֆը մէմուրիյէթինի հիւսնիւ իյֆա իթմէքտէ օյմասը ճիհէթիյլէ թէրֆիկն սանիյէ սրնրֆը սանիսի,

Թրէբզոն Ռում բաթրիզխանէսի թէրճէմանը օյուպ մէճլիսը իտարէի լիվա ազալ թապլիյէսինտէն պուլընան արշիմանտրիթ Սթեֆանոս էֆֆէնտի Ալնճի Մէճիսի նիշանը ինան պույրուլմըշ տրը։

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Կէչէն հոկտ. այը զարֆընտա խաքիրաի Շահանէյէ թագտիմ օլընարգ աիսիյէթինէ պինանէն Ալիյէ նէզարէթինէ իրսալ պույրըլան միւսթէտիյլաթը մախսուսէնին պիր գըթա ճէվէլի՝ պու քէրրէ նէզարէթը միւշարէլէյհաճա պիթթանզիմ խաքիրաի Շահանէյէ թագտիմ օլընմագ իւզրէ Պապը Ալիյէ իրսալ գըլընմըշ տրը։

—Զիգակօ սէրկիսինէ իրսալ օլընմագ իւզրէ վիլայաթը Շահանէյտէն կէլէն էշանընն նիւմունէ տէֆթէրլերի կէչէն բէնճէնպահկ կիւնիւ գօմիսիօնը մախսուսատա թէագիգ օլընընը՝ էվվէլճէ եաղընմըշ իտի։

Ավիրէն ալընան մալիւմաթա կէօրէ, պու պապտէ մահալլէրինճէ ատուհէլէրինէ մէպնի թէրֆիկն սանիյէ սրնրֆը սանիսի,

Սիրքէճի Բուսուսաթ տարէսինտէ զէհայիր սուպայէ մէմուրը թապպալ իզզ. Հաֆըզ Մէհմէտ Նուրի պէյ՝ վէզայիֆը մէմուրիյէթինի հիւսնիւ իյֆա իթմէքտէ օյմասը ճիհէթիյլէ թէրֆիկն սանիյէ սրնրֆը սանիսի,

Թրէբզոն Ռում բաթրիզխանէսի թէրճէմանը օյուպ մէճլիսը իտարէի լիվա ազալ թապլիյէսինտէն պուլընան արշիմանտրիթ Սթեֆանոս էֆֆէնտի Ալնճի Մէճիսի նիշանը ինան պույրուլմըշ տրը։

Պէյօղլունատա Տօղրու եօլտա Եունան գօնսօլօսխանէսի գարչըրընտա Մ. Տ. Գօթուլանընն թանգը իտարէսինտէ պուլընան «Լ. Պ. ԶԱՆՆ» պիրախանէսի Ն՝ 342

Պիր խայլը սէնէլէր մէչուր Եանէնին պիրախանէսինտէ իշլէմիշ օյուպ մուախարէն Սանթրալ պիրախանէսինտ տաւխի չերիքիք իթթիքատէն սօնրա, պուտէճա պալէտէքի նամ ու չէօնրէթլէ եէնի պիր պիրախանէ քիչատ իթթիկիմի բաղպէթլու էհալիյէ իլան իթմէքլէ քէսպը ֆախր էյլերիմ Թէչրիճէ բաղպէթ պույուրան էֆէնտիլէր՝ կէրէք իչկիլերին վէ կէրէք եէմէքլերին նէգատթինտէն վէ հէր վէճէյէ հիւսնի խրատէն դայէթլէ մէմնուն օյանագալար տրը։

Պիր խայլը զէմանտան պէրու քէսպ իթմիշ օյորղրմ թէճրիպէք քեարլրդրա միւշթերիներիմի մէմնուն խէճէկիմի մէմուլ, վէ պու պապտէ հիչ պիր չէյ տիրիր իթմէյէճէկիմի վատ իտէրիմ։ Մէգքիւր պիրախանէ եագընտա աչրլաճագ տրը։

Տ. Գ. Գօնլա

30—17

(40)

ՖՍԱՎԻԼ ՏԸ ՄՕՆԹԷՐԼԷՆ

ՀՐԱՊՈՒՐԻՉ ԿԻՆԸ

ԹԱՐԳՄԱՆԵՑ

ՍԻՄԷՕՆ Ռ. ԶԷՕՄԼԷՔԶԵԱՆ

Դ.

ԱՆՅՐԷ ԼԸԳՕԳ

Անդրէ Լըգօգի պատմութիւնը նորօրինակ, տխուր ու հետաքրքրական է, և թերեւս գրքի մը նիւթ կրնայ ըլլալ այս պատմութեան մէջ։

Բայց Անդրէ Լըգօգ, որչափ ալ յանկուցիչ երեւի մեզ, այս պատմութեան ոչ դիւցազն է ոչ ալ գլխաւոր անձը։

Հետեւաբար չեմք կրնար ոչ երկու հատոր, ոչ մէկ հատոր, ոչ կէս հատոր, ոչ յիսուն երես, և ոչ իսկ գլուխ մը ամբողջ զոհել անոր։

Մեզ կը մնայ քանի մը տողով իր կեանքը պատմել համառօտ ժամանակագրութեան մը զօրութեամբ։

Անդրէ Լըգօգ Թուլուզցի պատուաւոր ընտանիքի մը կը վերաբերէր։

Հայրը, գործէ քաշուած վաճառական, վաճառականաց վերակացու եղած էր, և շատ բարեկեցիկ վիճակ մը ունէր։

Այս պարկեշտ մարդը շատ կանուխ մեռնելով, Անդրէն, իր միակ որդւոյն, որ այն ատեն քսանհինգ տարեկան էր, անարատ անուն մը և երկու հարիւր հազար ոսկւոյ մօտ հարստութիւն մը թողուց, որ նշանաւոր դումար մը էր այն ատենները քան այսօր։

Անդրէ սրտի ու մտքի տէր ազայ մըն էր, բայց միտքը բորբոքեալ, երեւակայութիւնը եռանդոտ, ընութիւնը կրակուրոց և ենթակայ բուռըն կրքերու։

Հայրը, ողջութեան ատեն, ջանացած էր բոլոր կարելի միջոցներով նուաճել այս կրքերը, խիստ կերպով վարուելով իր տղուն հետ և շատ քիչ սակ տալով անոր։

Այս բռնութեան արդիւնքը նախատեսուած է, հրդեհը երբէք աւելի սոսկալի չէ քան երբ երկար ժամանակ մոխրի տակ ծածկուած է, օր կուգայ որ կը պայթի, և այն ատեն իր վնասներն անհաշուելի, և իր սաստկութիւնը անդիմադրելի են։

Անդրէ, հօրը մահուընէն վերջը, ինքզինքը յանկարծ հարուստ ու ազատ գտնելով, խելքը կորսնցուց բառին բուն նշանակութեամբ։

Բարիզ գնաց, ուր յախուռն կերպով ամեն տեսակ հաճոյից և անառակութեանց տուաւ ինքզինքը։

Երեք տարիներ անցան այսպէս մշնջենական արբեցութեան մը մէջ։

Ցեսոյ առաւօտ մը, Անդրէ արթնցաւ առանց մէկ ...ի։

Խառնակեցիկ կիները, որք իր սիրուհիները եղած էին, և խաբեբայները որք իր բարեկամները եղած էին, ամենքն ալ բաժնուեցան իրմէ։

Այն ատեն Անդրէ Լըգօգի աչերը անցեալին վերայ դարձան, բայց շատ ուշ էր։

Հասկցաւ որ մինչեւ այն ատեն պարզամիտ եղած էր։

Հարցուց ինքնիրեն թէ ինչ պիտի ընէր ապագային, որ կը պարզուէր իր առջեւ ոչ ծիծաղկոտ գոյներով։

Անդրէ բնական ողջմտութիւնն ունէր մտածելու համար որ իր կարգին խաբեբայ ըլլայ, այնչափ երկար ժամանակ խաբուելէն վերջ։

Նա չէր ընդուներ անձնասպանութիւնը, իբրեւ վախճան երեք տարուան յիմարութեանց։

Ընդունեց այն խորհուրդը, որ ներկայացաւ իրեն, և որ այնչափ անհաճոյ չէր երեւար։

Ռոյալ-Պուուլվոյրի ջոկատին մէջ զինուոր գրուեցաւ։

Իր կրթութիւնովը, որ աւելի խնամեալ էր քան միւս զինուորներուն, և իր բարի վարքով աչքը մտաւ իր մեծերուն,

Անի պիտի յառաջդիմէր անշուշտ, երբ գեղանի գինեպանուհւոյ մը պատճառաւ, որուն կը քծնէր, կռուի բռնուեցաւ իր ջոկատէն ստորին պաշտօնատարի մը հետ։

Իր մեծէն նախատուած ու ձրգռուած, և բաց աստի, իր աննուաճ բարկութենէն քշուած, սուրը քաշեց և իր խոշոր ախոյեանը զարկաւ մեռցուց։

Այս գործին համար պատերազմական ատենին առջեւ տարուելով, Անդրէ մահուան դատապարտուեցաւ, ինչ որ անխուսափելի էր։

Բայց իր նախկին բարի վարքը ի նկատ առնուելով, մահուան պատիժը մշնջենական թիապարտութեան փոխուեցաւ։

Մեռնիլը ակէ աւելի աղէկ էր անշուշտ։

Թիապարտից կարմիր տառատակին ներքեւ Անդրէ ուշադրութիւն գրաւեց իր հաղուագիւտ հանճարով և անսովորական ընթացքով։

Բաց աստի իր ոճիրը չէր այն տեսակներէն որք զմարդ կ'անպատուեն։

Դժբախտ երիտասարդը երկու տարիէ է վեր գնտակը կը կրէր, երբ նշանաւոր ծառայութիւն մը մատուցանելու առիթը ունեցաւ։

Շատ մը թիապարտներ պատրաստած էին մի դաւ, որուն նպատակն էր պահպանողներուն սպանութիւնը, թիարանի հրդեհումը, և ընդհանուր փախուստ մը։

Դաւին տեղեկանալով, Անդրէ իմաց տուաւ։

Ոստիկանութեան տեղակալ Պ. տը Լա Ռէյնիի նախորդը, այս գործը իմանալով, Բարիզ բերել տուաւ Անդրէն, և գաղտնի գործակալի պաշտօնը տուաւ անոր Բարիզու ոստիկանութեան մէջ։

(Ե-ԼԻՆԱԼԻՔ)

ՍԱԹԼԸԳ ԽԱՆԷ

Սթամպօլոյա Գօճա Մուսթաֆա Բաշայոյա Բամազան էֆ. սօգաղլնայա (Խրիսթիյան սա մէզքիւն) պագալ իմթիազլինտէ քեսին թահթանի վէ ֆեվրանի 9 օտա վէ 2 մարտպա վէ 2 սարբանդ վէ 1 գունյու վէ 1 պաղթալ մահզէնի հավի վէ 200 արշին պաղչէյի միւլթէմիզ 2 նիսանիյէսը պէր պալ խաբէ էշվէն ֆիյաթլա սաթլրգ օլուպ, իշթիրասնա թալիպ օլանլարդն՝ մահալը ենգիրիրտէ քէսմիւրճիւ Մուսթաֆա աղայա միւրաճաաթ իթմէյէրի իլան օլունը։ 3—3

ՍԱՐՐԱՖԻԵԼ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 28 նոյմ.

Ռնկիլ. էհամը Ռնկ. Լիր.	97—56
Օամ. էհամը աչլրը	21—43
» » գաբանը	21—43
» » Սէրի Ա	54—3/4
» » » Բ	31—
» » » Գ	21—7/8
Օթօման 1871	96—
Օսմանը Պանգասը	13—3/4
Բուսխա իսթիգրաղը	107—7/8
Մբսբը տուլ. մութթահրաէ	98—1/8
» իսթիյաղը	102—3/4
Տաղրէի Սանխէի Մբսբը	98—1/4
Թօչլրա իսթիգրաղը	105—
Ղուլկար իսթիգրաղը	—
Դամպիօ Բարիզ 3 այ վատ	25—32.40

Բարիզ 28 նոյմ.

Ֆրանս. էհամ. 3 % ֆր.	099—80
» » 1½ %	105—22½
Դէնի Օամ. էհամը աչլրը	21—70
» » » գաբանը	21—70

Մէլոպոթէլ

Սէրի Բ.	31—25
» Գ.	22—25
Բուսիէի չրմէնտրֆէրի	90—25
Օսմանի	373—12½
Օսմանը Բէժիսի էհամը	360—
« Պանգասը	594—37½
Դրէտի Լիոնէ	785—
Դրէտի Ֆոնսիէ	1100—
Գոնթուար տ'էսգոնթ	525—
Սիւէյշէյ ազսիոնը	2637—
Իթալիա էհամը	93—82½
Մբսբը ֆոնտ. մութթահրաէ	494—37½
Բռոքոնիթ Թիւրք	427—50
Հունան 5 % 1879	346—25
Դամպիօ 3 այ վատէ	25—13

Վիէննա 28 նոյմ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	120—05
Բուսէյի չրմէնտրֆէրի ֆի.	45—70
Օսմանը Բէժի ազսիոնը	169—75

ԴԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լոն. ուս. սիւն ազչ. գաբ.	23—28
» » » էն եուքսէք	23—28½
» » » էն աչաղը	23—28
Ֆու. սապան աչլրը գ. ք.	23—27
Թանսիլիաթը Օսմանկէ	—
» » » էն եուքսէք	—
» » » էն աչաղը	—
» » » աչլրը գ. ք.	—
Սէպի Ա.	54—30
» Բ.	31—
» Գ.	24—
Բուսէյի չրմէնտրֆէրի	90—12½
Ագչէ ֆավզի	6—
Բէյօր Ղրչ.	—
Հէվալէտիպ » բէյօր	—
Թասֆիյէ	18—½

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	8—05
Սթամպօլ Պանգասը	5—
Սօսիէթէ Ժէնէրալ	5—11
Բէժի ազսիոնը	15—36
Թրամվայ	6—27½

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օամ. լիրասը 100 ղ. տան	Ղբչ. Բբ
Պէյսոլ մէնթիկէ ֆարզը	107—18
Մէթալիք »	99—
Պէչիք »	101—
Ալթընըզ »	101—
Իսկիլիզ լիրասը	110—27
Ֆրանսզը ալթունը	87—38
Բօլ	90—05
Գրէմից ալթունը	51—20
Գարպօն գայմէսի	9—19

ԴԱՄՊԻՕ

Լօնտրա	110—¼
Բարիզ 3 այ վատէլի	22—70

ՐՕՄԱՆԼԱՐԸՄԸԶ

Պուխարան ազատէմ կալէթամզսա թէֆիրիգա սուրէթիյլէ նէյր օլնան Զէվզ Վէ Գէրսգանճ Զէվզէ, վէ Հիրմէթամիզ Պիր ՏԱՎԱ նամ թիւրքճէ բօմանլար իլէ, ԿՆՈՋ ՄԱՏ ԿԱՑ նամ էրմէնիճէ բօման պու քէրրէ ճիլլէնիպ քիթապ չէլքինէ վաղ իսիմվէ, վէ ամիսէքի ֆիյաթլար իլէ Զազմագճրլրատա Գավաֆեան Յուսէֆ էֆ. նին քիթապճը սիւքսինանլնատա, Պահճէ-Գարասլնատա սուճու Պողոս վէ Յակոբ աղալարդն սիւքսինանլարնատա, վէ Պէյօղլուճնատա թիւիւնճիւ սիւքսինանլարնատա մէվզիր ֆիւրուխթա չըղարըլմըշ սբր։

	սահէթ	դր.
Զէվզ Վէ Գէրսգանճ Զէվզէ	752	20
Հիրմէթամիզ Պիր ՏԱՎԱ	238	7
ԿՆՈՋ ՄԱՏ ԿԱՑ	415	10
ԿԻՐ ԳԱԲԸ ԻՐԻ ԳՕՃԱ	145	5

ՇԱՐԳ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԻՏԱՐԷԻԱՆԷՍԻ

COMPTOIR ORIENTAL D'ASSURANCES

1881 սէնէսինտէ միէսսէս սապրգ Մ. Ե. Սարրեան իտարէսի Բէնամ մարիֆէթիյլէ 1892 յուլիս 31է գաբար սիկուրթա իտիլէն մէպաղ

ՖՐ. 86.739.400 ՖՐ.

Իչպու սիկուրթա իտարէիանէսի չէհրիմիզատ միէսսէս սիկուրթա գումանլաեարդնին հիսապնա ալնիկ, եանիկեն, էօմիւր վէ սոբր հէր նէվի գազալարա գարբը զայէթ էշվէն ֆիյաթ վէ ֆախտէլի չէբրիթլէ սիկուրթա գայուլ իտէր։

Մէզքիւր իտարէիանէնին բրօկրամը մէճճանէն վէրիլիր։

Ն՝ 8 Սթամպօլ Պաղճէ Գարու Համիտիյէ ճատէսի 8 Ն՝

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂՊ ՍԷՐԱՍԲԷՐԻ

ճանիպը ալիսինէն

(34) Խասա Լէվազիմ սաիրէսի իքնճի չիպէսի քէթէպէսինին 307 սէնէսի քեանունը էվվէլ մասչը օլուպ, 6670 նիսանիրօլը սուրէթին հավի օլորը 9409 պուչուգ ղրչատա 4509 պուչուգ ղրչը 13 մայիս սէնէ 308 թարիխնատ պիլիթա, գուսուր 4900 ղրչին հէնուզ թէէթիսէ վէ իյֆա օլունմադրը գայտրնատա անլաշըլմըշ, վէ մէզքիւր սուրէթին զայ օլորը տասիսի գայտրնա իչարէթ իթմտրիմիշ օլմաղլա, սաիրդի զուհուրինտէ հիւքմիւ օլմամագ իւզրէ զայրնատա տիկերի իթա օլունճաղը իլան օլունուր։ 3—3

* * *

(35) Ինչսաթը Ասքերիյէ իչին միւպայէա օլունճագ 3000 ատէտ սապիր չիյոտէնէ իւէ 500 մաչունա սբրա նէմցէ զալսոր միւնագասայա գօնրլարագ, թէշրինը սանէնին 23նճի բազար գիւնիւ գաբարը զաթիսի, ֆէրտասը 100ատ 5 թէնզիլինին գապուլի մուգարրէր պուլնմըշ օլորզնատա, թալիպ օլանլարդն՝ Ինչսաթը Ասքերիյէ տաիրէսինէ միրաճաաթ իթմէյէրի։ 3—1

* * *

(36) Տաիրէի Ասքերիյէ մաթպասը իչին միւպայէասընա լիւզում կէօրիւնէն 2 ատէտ Պէրլինքեարի լիթօկրաֆիա ատաթիկեարնին միւպայէասը միւնագասայա գօնուլմուշ օլորզնատա, իթասարտա թալիպ օլանլարդն՝ չէբաիթը միւնագասայը անլամագ իւզրէ թէշրինը սանի նիհայէթինէ գաբար Մուհասէպաթ տաիրէսի շիւռէլի մահասէսինէ միրաճաաթ էյլէմէյէրի։ 3—1

* * *

(37) Նեղամիյէ Սարրաֆնանէ անպարը իչին միւպայէա օլունմագ իւզրէ մէվզիի միւնագասայա գօնուլան 1200 ատէտ ավէզ պօրուսընին պէհէր ատէտի 35 ղրչա օլարագ թալիպի էօհտէսինատ օլուպ, թէշրինը սանէնին 23իւնճի կիւնինէ գաբար պէհէր կիւնի միւնագասայը պիլիճրա մէզքիւր կիւնատ գարարը գաթիսի վէրիլէճէկկինատէն, իթասընա վէ էրթէսի կիւնիւ 100ատ 5 թէնզիլինէ թալիպ օլանլարդն՝ մագամը Ասքերաքէրի Էվվալիմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէյէրի։ 3—1

ՇԵՀԷՐ ԷՄԱՆԷԹԻ

ճանիպը ալիսինէն

Միւֆէթթիշ վէ չավուշլար իչին եաբարբըլաճադ իւչ եիւզ տօգսան տէօրթ գաբօթրը պէհէրի ինտէլ միւնագասա եիւզատ էէլմիշ տօգուզ ղրուչտա թալիպի իւզէրինատ օլուպ, թըշրինը սանէնին օն սէքիզինճի կիւնիւ. ինհալէ էվվէլկիյէ վէ էրթէսի կիւնիւ. եիւզատ պէշ թէնզիլի պիլիգապալ ինհալէի գաթիկէսի իճրա օլունարագ անտէն սոնրա թէնզիլաթ գապալ իսիլմէյէճէկկինատէն, թալիպ օլանլարդն՝ մէճիսը Իսմանէթ կէլմէյէրի իլան օլունը։

16 թըշրինը սանի 308

Թօրխանէի Ամիրէ մէվճուտտնատ թամիրէ միէսքամ պուլնան 27816 ատէտ 4 վէ 6 վէ 8 ճամը չէնիլք ֆէնէրլէրինին իչիպի թէսիմատը իճրա գլընան միւնագասասա պիրպիրի իւզէրինէ 11էր բարատա թալիպի էօհտէսինատ թէգարբուր էյլէտիկինատէն, մէզքիւր ֆէնէրլէրին պունտան աչաղը ֆի իլէ թամիրինի վէ պիր տէ լիւզումը օլան ալ վէ թաչպարութը վէ լաղրմ ֆիրիլի գութուլարընդն վէ ֆիչէնկ վէ ալ պարութը սանդզալարընդն վէրիլէճէք չինգօտան իսալինի թալիպ օլանլարդն չէրաիթի թաֆսիրաթը անլարդպ ալէլուսուլ 100ատ 10 նիսպէթինատ բէյ ազչէլերինի պիլիթա իճրատ թէնպիլաթ էյլէմէք իւզրէ պէհէր կիւն սաաթ 6ատն 9ա գաբաար Թօքխանէի Ամիրէ մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէյէրի իլան օլունը։

15 թըշրինը սանի 308 3—1

Զէհկէրլի թաչ ճիվարրնատա Աթիզ Սալի քաչա ճամիի չերֆիի հավլուարնատա վագֆ արսանրն հալը հաղրրդպա վէ եախատ տէրունինէ պարագա ինչա օլունմագ չարթրյա իսթիյճարնատ թալիպ պուլընանլարդն՝ թարիսը իլանատա իթիպարէն մահը հալը Բուսմինին 30նճը բաղար էրթէսի կիւնինէ գատար Խազինէի էվգաֆը Հիւսայնօն մուհասէպէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէյէրի խուսուսը իլան օլունը։

14 թըշրինը սանի 308 5—2

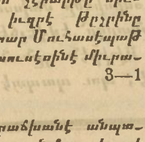
700 ատէտ գաբօջա, 30 ատէտ սօպա, 180 ատէտ պագրը թաա, 240 ատէտ պագրը գարավանա, 300 թօք եաթագ չարչաֆիլըը իչիւն բաթիպա, 300 թօք եօրան չարչաֆիլըը իչիւն բաթիպա, 3500 եարատա նիսանէնէ վէճէրէ ատէրիգան, 100 տուգինա չթթալ վէ գաչրգ վէ պուչագ, 120 ատէտ թագտիմ գաչըը, 1200 ատէտ եիւզ հավլուսը, 700 եարատա բաթիպա, 8 ատէտ գանթար պաստրմալ։

Թարչա մէզքեթիպը իտարէյէի իչիւն իրմիրտրնա լիւզում կէօրիւլէն պրվէճէր պալէա 12 գալէմ էշեանդն նիսանէսի վէճէյլէ միւնագասասընա մահը հալը Բուսմինին միւասարթի օլորը 12նճի բէնճէչնկին կիւնիւ սաաթ 7ատ պէտ վէ միւպարէթթ օլընորը կիպի, էմրը միւնագասայա ենէնէ մահը մէզքիւրը միւասարթի օլորը 18նճի չորշէնպին կիւնիւ սաաթ 10ատ խիթամ վէրիլէրեք իհալիի գաթիյէսի իճրա վէ 21նճի ճամատա էրթէսի կիւնիւ 100ատ 5 թէնզիլ իւլէ գապալ օլընճագընատան, թալիպ օլանլարդն՝ պէհէր կիւն սաաթ 7ալէն 10ա գաբաար Մէարիֆ նէզարէթը ճէլիլէսինատ միւնագրտ միւպայէա գօմիսիոնատա միւրաճաաթ էյլէմէյէրի իլան օլունը։

15 թըշրինը սանի 308

ԼԻՆԹՄԱՆ ԾԷՆՕ

35 ՍԷՆԷԼԻՔ ՄՈՒԼԱՖԱՖԱԳՐՅԷԹ



Աբթէզ տաղ լամագ վէ չիրիսթ մէք իսթէմէզ.

Պալթարլար հայվան եէ թէշրի - բէնէրէ թա - բարքնատան գապուլ օ - լունճը սբր։

Ֆապրիգա մարգասը

Ու իլա՝ պէհիրէրին թօրալամա, էղրգ, պլագ տեմնտէ, մանմամագ Եարատ, տիվ գապարմամը, պանգագ պլրրլմամը, պլագ չիշէնինկի կիպի խասթալրգալրը տերիան վէ մուհագագ պիր սուրէթատ էյլիէլէրբէր, վէ պալը խասթալրդը տաղրը։ Ֆէյ 6 ֆր։

Բաբիզատ Սէնթ-Օնօրէ օգաղլնատա Ն՝ 275ատ Մէսթիկիյէ վէ Գուսմ.

6 պուչուգ ֆրգ. իւճրէթլէ իսթէնիլէն մահալ թէսլիմ օլունը։

Տերսատէթատ Գանճիլք պիրատէրլէր, Թէտտօրիտս, Փիւչիքան պիրատէրլէր վէ Մեկզիքի եճզախանէլէրինատ պուլընը։

ԽԲՏԻՎԻՅԻ ՎԱԲՕՐԱԲԸ

ԻՏԱՐԷՍԻ

Պէհէր հաֆթա օրարագ Տէրսատէթլէ Իսքէնտէրիյէ վէ Սուրիա պէնճինատ սիւրաթի քօսթասը

Ֆէսրիգօ գարատանրդ Թ՝սէթը գօմանտասընատա Բրէնս Ապպաս նամ վաբօր 1500 թօնէա թօհամուլէսինատ վէ 300 պարկիր գուվվէթինատ օլարագ պէպիր։ Նոյեմբերին 30ընճը չարշէնպէ կիւնիւ էշլէնէճէ սոնրա պէպիր։ սաաթ հատ Տէրսատէթատէն հարէքէթլէ ՄԻՏԻԼԻ, ԻԶՄԻՐ վէ ԲԻՐԷՅԷ օղրպարագ բաբար սապահլայրդ 3 պուչուգ կիւնատէն ԻՍՔԷՆՏԷՐԻՅԷ միւվասլէէթ իսէճէք սբր։

Նօյճու պիլէթլէրի ֆամիլեանա վէ կէտիպ կէլմէ պէրնարգատա, թէնզիլը ֆիյաթլա ֆիւրուխթ օլունը։

Վաբօրատա պիրինճի սընֆի սուքրա թագրմը, պանեօ օտասը, հէքմէ վէ թըսատէճի գատրդն վար սբր։

Եիրմէ քսսաթ մէզքիւրէնդն ԻՍՔԷՆՏԷՐԻՅԷՏԷՆ հէր չարշէնպէհ սապահչը հարէքէթ իսէ Պէրլիէթիւ Շամ վաբօրլարը տօղրու. ԵԱֆատան հարէքէթ իսուպ ԻՍՔԷՆՏԷՐԻՅԷՏԷՆ 14 սաաթատա ՊԷՅՐՈՒԹ վարը օլուր, վէ ԹԱՐԱՊԼՈՒՍ, ՄԻՐՍԻՆ վէ ԻՍՔԷՆՏԷՐՈՒՆԱ օղրար։

Բօսթաի մէզքիւրդն Գրբմզը տէնիզէ իչէյէն վաբօրլարը հէր ճումատա կիւնիւ Պրինտիզի քսսթա չանթասրդն միւվասլէթինատէն սոնդրա Միւվէյիշտն հարէքէթլէ ձիտատ, Սուսքիմ, Մասուա, Չիւտյոտա վէ Ասէն իսքէլէլերինէ օղրար։

Նօյճու, մայ վէ էմանէթ նիւքէթմէք իսթէյէնլեր Սթամպօլատա Լիմին-Լոնիտատ քէսրիս պաշրնատա ԵԷՆ-Ա ալտատ խանրնատա գումքանատ մէզքիւրդն ասէնթէէսատէնտն միւրաճաաթ իթմէյի տիրէր։

Իչպու ասճէնթէսատէ պէտէյի Մը՝սբրդն պիճճիմէ քսսթա իտարէսատէրինատ թէէսլէ օլունմագ իւզրէ քսսթա օլրիցալբը (Մանտատ Բօսթ) սապի իթա խտեր։

Հէր պընճի եօշճու իչիւն Պէյօղլուճնատա Տօղրու Եօլատա 170 նումէրօլը մահալատ Մ՝. Մ՝. Թօսմա Գուզ վէ Եվլատը ասէնցիատրնա միւրաճաաթ օլունա։

* * *

Պէհէյրա վաբօրը՝ Սօբրանիյէ գարատանդն թահէթը գօմանտասընատա օլարագ նոյեմբերին 16ընճը բաղար էրթէսի կիւնիւ էշլէնէճէ սոնրա պէպիր։ սաաթ հատ տօղրուճա իսքէնտէրիյէ կիւտէճէք սբր։

ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒԼԷ

1306 սէնէսի մահը հարիրանդն 18ինճի բաղար էրթէսի կիւնիւնէն իթիպարէն իլանը սաթէրէ գաբաար Մարմարա սահիլինատ քսսթա խանէն իտարէի Մախսուսէ վաբօրլարդնը վագթը հարէքէթլէրի։

ԻԶՄԻՏ ԹԱՐԻԳԻ

Ճումատա էրթէսի, սալը վէ բէնճէչնպէհ կիւնլէրի սապահչարը սաաթ 2ատ Սիրբէճի իսքէլէսինատէն պիր վաբօր հարէքէթլէ Եայլվա, Տարբճա, Գարամուսալ վէ Տէյիրմէնտրէսի, Էրեքլի, Գաբզէլ, Գօճա, Սէքբան իսկէլէլերինէ ուղրայարագ Իզմիտ ազիմէթ, վէ էյյամը մէզքիւրատ սաաթը մէզքիւրատ Իզմիտէն պիր վաբօր հարէքէթլէ սբրասբյլա մէզքիւր իսկէլէլերէ ուղրայարագ քէսբրինէ ավտէթ խտեր։

ՄՈՒՏԱՆԵԱ ԹԱՐԻԳԻ

Ճումատա, բաղար վէ սալը սապահչարը սաաթ 3ատ Լիման տարիրսի բէչկեասէնատաքի շամանտուրատան պիր վաբօր հարէքէթ իսէր։ Տէրսատէթէ ավտէթ կիւնլերի բէնճէչնպէհ, բաղար վէ սալը կիւնլերի սբր։

ՊԱՆՏԵՐՄԱ ԹԱՐԻԳԻ

Ճումատա էրթէսի, բ. էրթէսի վէ չարշէնպէհ կիւնլերի սաաթ 11ատ Լիման տարիրսի բէչկեասէնատաքի շամանտուրատան պիր վաբօր հարէքէթլէ, Բրեմէյէ ուղրայարագ Պանտերմայա կիտեր։ Տէրսատէթէ ավտէթ կիւնլերի ճ. էրթէսի, սալը վէ բէնճէչնպէհ սբր։

ԹԷՐԻՏԱՂ ԹԱՐԻԳԻ

Ճումատա էրթէսի վէ սալը վէ բէնճ. կիւնլերի սաաթ 2ատ Սիրբէճի իսկէլէսինատէն պիր վաբօր հարէքէթլէ Պիկատօս, Սէլիվրի վէ Էրեկլիյէ ուղրայրգ, Թէքիրտաղդա ազիմէթ իսէր։ վէ բաղար էրթէսի, չարշէնպէհ վէ ճումատա կիւնլերի սաաթը մէզքիւրատ Թէքիրտաղդատան հարէքէթլէ Տէրսատէթէ ավտէթ իսէր։

ԴԱՐԱՊԻԿԱ ԹԱՐԻԳԻ

Բաղար էրթէսի վէ բէնճշէնպէհ ազշամլարը սաաթ 11ատ Սիրբէճի իսկէլէսինատէն պիր վաբօր հարէքէթլէ Թէքիրտաղ, Կանդզ, Թօրա, Միրէֆիժ, Շաբէտ, Գարապիկա իսկէլէլերինէ ուղրայարագ Իրտակէ ազիմէթ, վէ չարշէնպէհ վէ ճ. էրթէսի սապահչարը Իրտաքտէն հարէքէթլէ Բաչա-Լիմանը, Մարմարա, Բիւմպլի, Միրէֆիժ, Թօրա վէ Կանդզ իսկէլէլերինէ ուղրայրգ Թէքիրտաղդատա վէ մահալը մէզքիւրատ տաիրի դէյամ իլէ բէնճշէնպէհ վէ բաղար սապահչարը Տէրսատէթէ ավտէթ իսէր։

Մ. ԹԻՅՄՍ Է ԳՕՄԲ.

ՏՐՕՆԹԱՅՄ (ՆՈՐՎԷԿԻԱ)

ԱԽՇԱՊ ԷՎ ՖԱԳՐԻԳԱՍԸ, ՎԷ ՔԻՐԻՍԹԷ ԹԻԺՃԱՐԸԸ, ՊՈՒԽԱՐԸ ԽՐԶԱՐ, ՀՄԱՐԱՆԿՕԶԼԸԴ ՎԷ ՍԱՆՏՐԴ ՖԱԳՐԻԳԱՍԸ

Եազրխանէմիզատ 50ատէն 2000 լիրայա գատար մութէատտա էվ, քէօշք, քիլիսէ, իսասթասանէ, զըշլա վէ սթասիոն բէյմ վէ լրանլարը վար սբր։

Ումում Թիւրքիա իչիւն վէքալէթինի տէրէօտատ էյլէտիկիմ պու ֆապրիգա Եվրօպանդն էն պիրինճի սընֆի ֆապրիգալարընատան օլուպ, մէզքիւր ֆապրիգատան չրգուն էվվէր իլէ հէր նէվ սախչապ մամուլաթդն, վէ տէվիսերը բէսմիյէյէ վերիլէն ճէպհանէ սանտալզալարընդն վէ թիւճճարլար իչիւն եարարլան մէշվէ սանտալզալարընդն զայէթ տիպիկին վէ սաղլամ վէ բէգապէթի նադապիլ տէրէճէատ էէվէն օլորզը Եվրօպա հիւքիւմէթլէրիյլէ էհալիլերի թաաֆիրնատան թանրմըշ վէ թասալգա օլընմըշ, վէ մամուլաթը մէզքիւրատ իչիւն միւթէատտտա սէրկիլէրատ միսալէպալար վէրիլիպ, 1889 սէնէսի Բարիզ սէրկիսի ումումիսինատ 2 արմէն մեդալատա ալմըշ, վէ սէրկիսի մէզքիւրատ եարարը էվ ումումին թահսինատ նամ օլորզը կիպի, Շան—տր—Մարատա պազ գամամը իչիւն էշքէլ սինտիգաար թարաֆընատան սաթըն ալընմըշ սբր։

Ու էվլէրին պիր մուհասէհանթը տա չու. տրը քի, պազը արսալար պախթին ճիլվսինէ թապի օրարագ պազին իթիպարատան տիչէր։ Եվի եարարարդնը մահալ 10-20 սէնէ սոնրա իթիպարատան տիչէր իսէ, խանէի մէզքիւրը խթէսիրինիզ մահալէ նազի մումքին սբր։

Կէրէք Նորվէկիատա, կէրէք մէրքեզը Եվրօպատա, վէ կէրէք ձէզայիր վէ Ճաբօնիա կիպի սրճագ մահալլէրատ, Նորվէկիատա մուզում մումանէյէն Մ. Թէյմս է Գօմբ. պուճրնա էվլէրատէն բէք չօգ ինչա իթիմ, օյմաղլա, կէրէք սրճագ վէ կէրէք սօուգ հէր եպվամէ տէ էվէրիլի օլորզը թէէրիպէ իլէ կէօրիւլմիշ սբր։

Ումում Թիւրքիա իչիւն վէքիլը մութլագ ՍԵՐՈՎԲԷ ԹԻՐԱՊԵԱՆ

Աչբ էֆ. Խ՝ Ն՝ 36

ՍՐՀՀԷԹ ԻՍԹԷՐՍԷՆԻԶ ԻԶՈՒՆԻԶ

ՄԱՑՅԻՊ ՄԻՑՅԻՎԻ ՎԷ ՄՈՒԴԱՎԱՎԻ

ՄԻԼԱՆ.—ՖԵԼԻԶԷ ՊԻՍԼԷՐԻ.—ՄԻԼԱՆ

ՍԷԼՋ ՎԷ ՍՕՏԱ ՍՈՒՅՁԵՆՏԱՆ ՄԷՇԵՐՈՒՊԱԹ

Volete la Salute???

Մ՝. Պիսլերի,

Ֆէռռօ-Ֆիննա նամ իլաճքնրդը սուրէթը միւքէմմէլէատ թէճրիպպէ իթիմամ վէ ազամ վիճուռնա պիր ֆենալրդ վէ սարէ պուլընմասրդը հալատ «զլօրօ-անէմի» կկպի միւքեմէլիթի գանսրդգ խասթ ալրգալարընդն շիֆաբէգիր օլմաքը իչիւն էն պիրինճի պիր իլաճ օլսուզրնը թասարիգ էյլէտիմ։ Պէնճէ պու թէրթիպ «զլօրօ» խասթալրդնա, եսկիմիշ (գրանիք) սընրը գասֆրնա վէ էնվան օրթմաղարա բէք էյի վէ ֆախէլի սիր։

Ֆէռռօ-Ֆիննա՝ տիկեր պիրճիմէ թէրքիպամատ գկատէ մայտէյէ եարամագատա օլուպ, «էշլէքպոր» իլաճքնրդն բէք ֆախգ պիր շէյ օլուպ թերճիկ վէ թերվիճ օլընճաճաղը շիպհէսիգ սբր։

Նարալի Տարիլ Ֆէռռօ-Ֆիննա թէեսավիսանէ մուալիմի Խթալիա Մէճիսը այանը ազարատատ

Մ՝. ՍԷՐՕԼԱ

Պու իլաճ՝ էէմէքատէ եվվել վէ եարատ վէրմէթի պալնճանաղը վագթ իչիւմէլի սբր։

Պաշլրճա էճաս տեբօղիթ օլարքնատա վէ շարագէճ տիւքքանարդնատա ֆիւրուխթ օլունը։

Թիւրքիա, Պուլկարիթան վէ Շարգ իչիւն ումումի տճէնթէ վէ տեբօղիթօճը

Սթամպօլատա Ապոթէ խանընատա

Մ՝. Վիգթօր Շեիւր

ՊԼՕՇԻՐԻՔ ԻՆԵԱ ՎԷ ՄՕՊԼԱ ՖԱԳՐԻԳԱՍԸ

ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ ԳՈՒԼԷ ԳԱԲՈՒՍԸՆՏԱ Ն՝ 657

JEAN PSALTY ԺԱՆ ԲՍԱԼԹԻ

1867 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆՄԸՇ ԹԻՃԱՐԷԹ ԷՎԻ

Պէյօղլունտա Գապրիսթաճ օգաղլնատա 6ճը տաիրէի պէլէմիյէ գարշրընատա

ՊԼՕՇԻՐԻՔ ՄԷՐԲԷԶ ՏԷՐՕԶԻԹՕՍԸ ՄԵՎՁՈՒՏ ՏԸՐ.

ՇԻՊԼԷՐ.

Գալաթատա Բէրչէմալէ լրազարընատա ՍասթԷը խանընդն ալթընտա վէ Գուլէ Գալուսընատա 659 նումէրօտա

Հէր նէվ վէ ձրնս Լվրօպա վէ Եերլի մամուլաթը օլարագ չէշիտ չէշիտ էշեա վէ մօպիլա, մէզքիւրաթի իչիւն Եվանի ձրնս ու. չէշիտ գումայար վէ զայրիշէմ, Եվրօպանդն էն ալեա ֆապրիգալարընատան սանտալեալար, այնպէս, (եարար լիրատան 30 լիրայա գատար) գարօլալար պուլընը վէ էն էշվէն ֆիյաթլա սաթըրը։

Մէզքիւր ֆապրիգատտա իմամալի իչիւն հէր նէվ մաբրնա, ալեսթ ու եսեվանի մէվձուատ օլուպ, կէր ձրնս գուրու. քէրքեսթէ տաիի պալնճանրդնատան, ՏԱՅԱՆԸՐԼԸ, ՍԻՒՍԼԻՒ վէ ԵՀՎԼԷՆ ՖԻՑԱԹԼԱ Թրպէդէ Եվրօպա մամուլաթը կկպի մօպիլա իմալ օլունը։

Ձէզալիք մէզքիւր ֆապրիգա՝ թէքմիլ պիր խանէնդն մէքրուշաթի վէ մօպիլաթը՝ սէրիատ մի պիր սուրէթը մամթուսպէտ իմալ, վէ կէրէք պուրա վէ կէրէք մէմալրը էճնէպպէտ իչիւն հէր սրբարընը իրճա իթիմէյի տերեօղոտ իսէր։ Մէմալրը էճնէպպէտ պուլնան զէվզաթը՝ Պէյիւք Մէրքեզ Տէրսընաաքի մաղազալա միւրաճաաթ իթմէյէրի բէնա օլունը։

L'UNION L'UNION

Լ'ԻՒՆԻՕՆ

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԷՕՄԻՒՐ ԱՆՕՆԻՄ ԻՍՊՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱ Ը

ՄԷՐՔԷԶԸ ԻՏԱԼԻՍԻ ԲԱՐԻԶՏԷ ՊԱՆԳԱ ՍՕԳԱՂՐՆՏԱ Ն՝ 15 ՏԱՒՐԻԷ ՄԱԽՍՈՒԼԷՍԻՆՏԷ

ՄԷՃԼԻՍԸ ԻՏԱԼԻ ՎԷ ՄԻՒՅԻՒԹԷՔ

ՀԱՐԻԳ ԳԸՄԸ

1828տէ Թէէսիս օլունմըշ տրը.

Սէրմայէ	ֆրգ.	10,000,000
Իսթիյաթ ազչէսի	»	7,280,000
Թանսիլ օլունմագ իւճրէթ (քէնտ)	»	66,440,929
1891 սէնէսի հասրլաթը	»	15,340.879
Իտանէն թազմինաթրն եէքիւնի	»	168,000,000

Մ՝. Մ՝. Ա՝. Տ'ԱՑՇԹԱԼ, Մէպուսը գատիմ, Ֆրանսա պանգասընդն սապրգ վէքիլի, Միսի շրմէնտրֆէր գումանեասը բէսսի, Վ'Իտէնի գումանեասընդն բէսսի։

Շ՝. ՄԱԼԷ Պանքէր Մալէ պիրատէրլէր էվվնատէն, Բարի-Լիսն-Մէտիթերանէ շրմէնտրֆէրի բէսսի, Պանգը Օսմանի բէսսի, Լ'Ինդոշին գումանեասընդն բէսսի սահիպ։

Թ՝. ՕՏՈՒ Պանքէրը գատիմ, Վ'էն Մաթռանոր վէ Էրենաք մատէնդէր շիրքէթի բէսսի։

Գ՝. ՀԻՒՐԻՍԷԼ, Մէլիւսն տէնիզ սիկուրթա գումանեասընդն բէսսի։

Մ՝. Մ՝. Գ՝. ՁԷՅՄՍԸՆ Պանքէր Հօթլնկէր վէ շիւրէքասը էվվնատէն։

Մ՝. ՄԻՇՕ Սէն էյլէթի թիճարէթ մահքէմէսի բէսսի գատիմ։ Ֆրանսա Պանգասը վէրիլի վէ Նօր շրմէնտրֆէրի հէյէթը իտարէ բէսսի։

Ե՝. ՄԻՐԱՊՕ Պանքէր, Միրապօ-Բաղար, Բիւէյարի շիւրէքասը էվվնատէն։

Ա՝. ԹԻՒՆԷՐՍԸՆ Լանա շրմէնտրֆէր գումանեասը հէյէթը իտարէ բէսսի։

Ա՝. Վ.ԷՐՆ Պանքէր, Վ.էրն վէ շիւրէքասը էվվնատէն Ֆրանսա Պանգասը վէքիլի, Նօր շրմէնտրֆէրի վէ Պանգը Օսմանի հէյէթը իտարէ բէսսի։

ԷՕՄԻՒՐ ԳԸՄԸ

1829տա Թէէսիս օլունմըշ տրը.

Սէրմայէ	ֆրգ.	10,000,000
Իսթիյաթ ազչէսի	»	95,727,490
Իտանէն թազմինաթրն եէքիւնի	»	63,000,000
Միկուրթա օլունմըշ մէպլաղ	»	247,027,905
1891 սէնէսի հասրլաթը	»	17,750,624

Էօմիր գըսմը դ՝-ոէքէյէրէ Մ՝. Մ՝. Ալպէր Ֆօր, դ՝-ոէր
Իոժէն Լրսէն, դ՝-ոէրը ---։

Հ՝-ելէ գըսմ դ՝-ոէքէյէրէ Մ՝. Մ՝. Շարլը Բօպէր, սապրգ միւչալիրը խաս, դ՝-ոէր
Պարօն Ժ՝. Սբրիզ, սապրգ մալիյէ միւֆէթթիշի, դ՝-ոէրը ---։

Գումանեանդն Տէրսատէթ պանքէրի ՊԱՆԳԸ ՕՍՄԱՆԻ

Սիկուրթա ագա իթմէք վէ թաֆսիլի մալումաթ